Nonconstituent Coordination in Japanese as Constituent Coordination: An Analysis in Hybrid Type-Logical Categorial Grammar

Yusuke Kubota

Nonconstituent coordination poses a particularly challenging problem for standard kinds of syntactic theories in which the notion of phrase structure (or constituency) is taken to be a primitive in some way or other. Previous approaches within such theories essentially equate nonconstituent coordination with coordination of full-fledged clauses at some level of grammatical representation. I present data from Japanese that pose problems for such approaches and argue for an alternative analysis in which the apparent nonconstituents are in fact surface constituents having full-fledged meanings, couched in a framework called *Hybrid Type-Logical Categorial Grammar* (Kubota 2010, Kubota and Levine 2012, Kubota 2014).

Keywords: nonconstituent coordination, Categorial Grammar, Hybrid Type-Logical Categorial Grammar, parasitic scope, Late Merge, Japanese

1 Introduction

Like English, Japanese allows strings of words that do not apparently form constituents to be coordinated. I refer to this phenomenon as *nonconstituent coordination* (NCC). A typical example is given in (1).[1]

(1) [Taroo-ga Hanako-o], (sosite) [Ziroo-ga Mitiko-o] mi-ta.
Taro-NOM Hanako-ACC and Jiro-NOM Michiko-ACC see-PAST
'Taro saw Hanako and Jiro saw Michiko.'

Special thanks are due to Bob Levine, for his insightful suggestions, considerable practical help, and continuous encouragement. This article is based on a chapter in my dissertation (Kubota 2010), and I would like to thank here my dissertation committee members Carl Pollard, Bob Levine, and Etsuyo Yuasa, for their various inputs when I worked on my dissertation. Discussions with and comments from Daisuke Bekki, Wataru Uegaki, Neal Whitman, and Shûichi Yatabe have also been very helpful. I would also like to thank the reviewers for *LI* for extensive comments, which helped greatly improve both the content and the presentation of the article. This work was supported by a Research Fellowship of the Japan Society for the Promotion of Science under grant 22-2912. Needless to say, all remaining errors are mine.

[1] The following glosses are used: ACC = accusative, BENEF = benefactive, CL = classifier, COP = copula, DAT = dative, GEN = genitive, LOC = locative, NMLZ = nominalizer, NOM = nominative, NPST = nonpast, PASS = passive, PAST = past, PL = plural, PROG = progressive, PRT = sentence-final particle, Q = question marker, TE = *-te* form (nonfinite verbal form), TOP = topic.

Linguistic Inquiry, Volume 46, Number 1, Winter 2015
1–42

doi: 10.1162/ling_a_00174

In (1), strings of words consisting of the subject and the object are coordinated. The conjunction *sosite* is optional. I call the rightmost string (here, the verb *mi-ta*) shared by the conjuncts the *pivot* (borrowing Sabbagh's (2007) term).

NCC has turned out to be a recalcitrant problem. Linguists have proposed two competing strands of analysis: *deletion-based* approaches and *movement-based* approaches. These approaches have in common that they assimilate NCC to coordination of full-fledged clauses at some level of grammatical representation (be it surface structure or LF) that ultimately feeds into semantic interpretation. However, as I discuss in section 2, both approaches encounter problems precisely because of equating NCC with clausal coordination. This suggests that the right solution comes from taking an entirely different approach.

I argue that what is needed is to analyze the apparent ''nonconstituents'' as surface constituents and directly assign them full-fledged meanings. From the viewpoint of most standard theories of syntax, such an analysis would seem to be difficult (or almost impossible) to formulate. However, it turns out that Categorial Grammar (CG), wherein the notion of constituency is radically reconceptualized, provides exactly the theoretical architecture needed to formulate an analysis along these lines. From the work by Steedman (1985) and Dowty (1988), it is already well-known that the basic syntactic patterns of NCC can be elegantly captured in CG. The novel contribution of the present article lies in extending this line of work and demonstrating that the real advantage of this reconceptualization of constituency becomes fully apparent when embedded in a flexible and systematic framework of the syntax-semantics interface—a feature lacking (or available only to a limited degree) in previous variants of CG. The framework that I propose here, called *Hybrid Type-Logical Categorical Grammar*, integrates several strands of contemporary CG and overcomes the limitations of its predecessors. I show that the novel hybrid implication architecture of the proposed framework enables a straightforward solution for various empirical problems that are highly problematic for both the deletion- and movement-based approaches.

While this article focuses on NCC in Japanese, it should be noted that the flexibility of constituency and the straightforward and explicit mapping between syntax and semantics underlying CG-based theories are justified by a much wider range of empirical phenomena. For example, it yields successful analyses of the morphosyntactic clustering of complex predicate constructions in languages like Dutch and Japanese, where surface (essentially monoclausal) syntactic structure does not directly reflect the deep biclausal (or complex) semantic structure involved in those predicates (see Steedman 1985, Kubota 2014). A pattern perhaps more directly related to the problem of NCC is found in the cleft construction in Japanese. This construction allows multiple constituents to appear in the focus position (boldfaced in (2)).

(2) Ken-ga t_i t_j watasi-ta-no-wa **Mari-ni$_i$** **sono hon-o$_j$** da.
Ken-NOM give-PAST-NMLZ-TOP Mari-DAT that book-ACC COP
Lit. 'It was that book to Mari that Ken gave.'

Examples like (2) pose a vexed issue for many syntactic theories and have provoked much discussion (see, e.g., Koizumi 1995, Takano 2002, Fukui and Sakai 2003, Fukushima 2003, Kubota and Smith 2006). As shown by Kubota and Smith (2006), an analysis of such nonconstituents is

straightforward (and is essentially parallel to the analysis of NCC) in CG-based theories that entertain flexibility of constituency.

The article is structured as follows: section 2 presents the data and discusses previous approaches; section 3 introduces the framework of Hybrid Type-Logical Categorical Grammar and formulates the analysis of NCC in it; section 4 presents conclusions.

2 Data and Previous Analyses

The analysis of NCC in Japanese is a controversial issue extensively discussed in the literature (see Kuno 1978, Saito 1987, Kageyama 1993, Abe and Hoshi 1997, Koizumi 2000, Takano 2002, Fukui and Sakai 2003, Mukai 2003, Fujino 2008, Ito and Chaves 2008, Sato 2009). Previous proposals can roughly be classified into two types: *deletion-based* approaches and *movement-based* approaches. Below, I first review arguments for the two types of approaches and then point out three kinds of data that pose problems for all existing analyses of NCC, whether deletion-based or movement-based.

2.1 Arguments for Deletion-Based Analyses

Kageyama (1993), Mukai (2003), and Sato (2009) argue for deletion-based analyses of NCC. On this view, example (1) is analyzed in terms of some kind of deletion operation, which is generally assumed to take place in the phonological component (PF/Spell-Out), as in (3).[2]

(3) [Taroo-ga Hanako-o **~~mi-ta~~**], (sosite) [Ziroo-ga Mitiko-o **mi-ta**].

The condition for this deletion process is typically assumed to be phonological identity of the deleted material and the pivot in the second conjunct. Some variants instead (Ito and Chaves 2008, Sato 2009) or additionally (Mukai 2003) require semantic identity.

The strongest piece of evidence for the deletion-based analyses comes from the fact that NCC does not seem to respect surface constituency. For example, as in (4), the nominal head can be stranded from a prenominal adjective that modifies it in a nonfinal conjunct.

(4) [Taroo-wa *ookina*], (sosite) [Hanako-wa *tiisana*] ***hako*-o mot-te i-ru**.
Taro-TOP large and Hanako-TOP small box-ACC hold-TE PROG-NPST
'Taro is holding a large box and Hanako is holding a small box.'

[2] There is another construction superficially similar to the construction in (1) but involving the conjunction *to* instead of *sosite* (or the absence of a conjunction). For example:

(i) Taroo-ga [Hanako-ni ringo-o mit-tu]-to [Mitiko-ni banana-o huta-tu] age-ta.
Taro-NOM Hanako-DAT apple-ACC three-CL-and Michiko-DAT banana-ACC two-CL give-PAST
'Taro gave three apples to Hanako and two bananas to Michiko.'

I call this construction *-to coordination*. It most naturally occurs with numerals at the end of each conjunct (as in (i)). As noted by Koizumi (2000), *-to* coordination differs from ordinary NCC in not allowing island violation (of the sort exemplified by (4) and (5) in the text). Thus, I assume, following Koizumi, that this is a separate construction from ordinary NCC, and I leave a detailed study of it for future research.

There are even cases, noted by Mukai (2003), where a relative clause is split in the middle, belonging partly to the coordinated string and partly to the pivot, violating the Complex NP Constraint.

(5) [Ken-ga *tora-ni*], (sosite) [Jun-ga *kuma-ni*] ***osow-are-ta*** ***otoko*-o tasuke-ta.**
Ken-NOM tiger-DAT and Jun-NOM bear-DAT attack-PASS-PAST man-ACC save-PAST
'Ken saved a man who was attacked by a tiger and Jun a man who was attacked by a bear.'

Importantly, leftward scrambling corresponding to (4) and (5) is strictly ungrammatical.

(6) *Ookina$_i$, Taroo-wa [t_i hako-o] mot-te i-ru.
large Taro-TOP box-ACC hold-TE PROG-NPST
Intended: 'Taro is holding a large box.'

(7) *Raion-ni$_i$ Mike-ga [t_i osow-are-ta] otoko-o tasuke-ta.
lion-DAT Mike-NOM attack-PASS-PAST man-ACC save-PAST
Intended: 'Mike saved a man who was attacked by a lion.'

As argued by proponents of deletion-based analyses, the flexible patterns of NCC in (4) and (5) would be mysterious if NCC were derived by movement. By contrast, they are totally unproblematic for deletion-based analyses. If the relevant process is phonological deletion, then it would not be particularly surprising if surface syntactic constituency were not relevant. Note especially the difficulty posed by examples like (5) in which an NP containing a relative clause is split in the middle of the relative clause. In movement-based approaches, NCC is reduced to constituent coordination by assuming that the coordinated apparent nonconstituents are remnants of a movement operation (or a series of movement operations) that moves the expressions that constitute the pivot to a syntactically higher position in an across-the-board (ATB) fashion (see, e.g., Koopman and Szabolcsi 2000:225, and especially the discussion in Koizumi 1995, 2000 for Japanese NCC). At a very general level and at least for a certain subset of the data, such an approach can simulate Dowty's (1988) CG analysis of NCC within a movement-based setup (assuming that the relevant movement operations can be independently motivated). However, such an analysis does not generalize to examples like (4) and (5). In particular, for (5), a relative clause modifying a noun needs to be split in the middle, but a movement operation that enables such radical restructuring of constituency has not been proposed for any other construction and thus lacks independent motivation.

The data in (4) and (5) thus seem to strongly favor a deletion-based approach. But it is important to note that the flexibility of constituency found in NCC is not totally unconstrained. Particularly striking in this regard are the ''syntactic compounding'' constructions (Shibatani and Kageyama 1988, Kageyama 1993), including the *-te* form complex predicate (McCawley and Momoi 1986) and what Kageyama (1993) calls the ''S-Structure nominal compounds.''

In the *-te* form complex predicate, the embedded verb of the sentence-final verb cluster is marked with the suffix *-te* (*ki-te* 'come' in (8)).

(8) John-wa Mary-ni **ki-te** **morat-ta**.
John-TOP Mary-DAT come-TE BENEF-PAST
'John had Mary come for him.'

This construction has long been regarded as problematic since it does not fit neatly into the classification of complementation constructions in Japanese (see Kubota 2008, 2014 and references cited therein). In particular, it shows mixed evidence for the morphological wordhood of the sequence involving the lower verb (V1) and the higher verb (V2).

In terms of the accentuation pattern, V1 and V2 behave like separate words since each receives a main accent. Moreover, the two verbs can be separated by focus particles, as in (9).

(9) Mari-ga Ken-ni piano-o **hii-te**-*sae* **morat-ta**.
Mari-NOM Ken-DAT piano-ACC play-TE-even BENEF-PAST
'Mari asked Ken even the favor of playing the piano for her.'

The *-te* form complex predicate contrasts with more typical, morphologically complex predicates such as compound verbs (*tabe-hazime* 'eat-begin') and causative and passive predicates (*tabe-sase* 'eat-cause', *tabe-rare* 'eat-PASS') in both of these respects.

However, other pieces of evidence—including the pattern in NCC—suggest that the two verbs are not completely independent syntactically. As the contrast in (10) shows, forming an argument cluster coordination with the arguments of both V1 and V2 (factoring out the entire verb cluster in the pivot) is possible, but forming NCC by factoring out V2 alone leads to ungrammaticality.

(10) a. [Ken-ni piano-o], (sosite) [Jun-ni gitaa-o] **hii-te** **morat-ta.**
Ken-DAT piano-ACC and Jun-DAT guitar-ACC play-TE BENEF-PAST
'(I) had Ken play the piano and Jun play the guitar for me.'
b. *[Ken-ni piano-o **hii-te**], (sosite) [Jun-ni uta-o **utat-te**] **morat-ta.**
Ken-DAT piano-ACC play-TE and Jun-DAT song-ACC sing-TE BENEF-PAST
Intended: '(I) had Ken play the piano for her and Jun sing a song for me.'

Intuitively, the reason that (10b) is ungrammatical is that the V1-V2 cluster is split via NCC. Other phenomena such as adverb placement also suggest that there is some kind of adjacency requirement between V1 and V2 in this construction. What is relevant here is that the contrast in (10) suggests that coordination is sensitive to certain kinds of constraints regulating syntactic flexibility, despite what might initially appear from the radically flexible patterns of NCC exemplified by (4) and (5). Importantly, a purely phonological explanation is unlikely for the contrast in (10). In terms of the accentuation pattern (which is clearly phonological), the two verbs are treated as separate words. Thus, the constraint needed to capture the difference between (10a) and (10b) must be stated at some level of (morpho)syntactic representation.

An essentially identical pattern is found with the S-Structure nominal compounds, which involve certain nouns and nominal suffixes such as *ori* 'occasion', *sai* 'occasion', *-tyuu* 'during', and *-go* 'after'.

(11) a. syusyoo-ga Tyuugoku-{o/no} {hoomon-go/hoomon-no ori}
prime.minister-NOM China-{ACC/GEN} visit-after/visit-GEN occasion
'after/during the prime minister's visit to China'
b. syusyoo-ga Tyuugoku-{hoomon-go/hoomon-no ori}
prime.minister-NOM China- visit-after/visit-GEN occasion
'after/during the prime minister's visit to China'

(11a) shows the normal case-marking pattern for the Sino-Japanese verbal noun (VN) *hoomon* 'visit', which is syntactically a noun but semantically an event-denoting expression with a verb-like meaning. The accusative/genitive alternation in case marking reflects its mixed property. (11b) shows the ''syntactic incorporation'' option for this construction and is relevant for the present discussion. Here, the absence of the case marker on the argument NP *Tyuugoku* 'China' suggests that this argument is incorporated into the VN to form a single word. However, as discussed by Shibatani and Kageyama (1988) and Kageyama (1993), the compounding pattern here differs significantly from the more typical N-N compounds in Japanese in terms of several empirical tests, including insensitivity to anaphoric islands and the possibility of incorporating phrase-level expressions. Most importantly, as noted by Shibatani and Kageyama (1988), despite the lack of a case marker, the accentuation patterns in (11a) and (11b) are indistinguishable. The incorporated argument in (11b) receives its own main accent distinct from that of the VN, suggesting that, even in (11b), the two morphemes constitute distinct phonological words. This is in sharp contrast with typical N-N compounds, where the whole compound receives a single main accent and is treated as a single word at the phonological level as well.

In view of this, note the contrast between the following examples:

(12) a. syusyoo-ga Rondon-ni, zoosyoo-ga Pari-ni taizai-tyuu
prime.minister-NOM London-DAT finance.minister-NOM Paris-DAT stay-during
'during the prime minister's stay in London and the finance minister's stay in Paris'
b. *syusyoo-ga Rondon, zoosyoo-ga Pari-taizai-tyuu
prime.minister-NOM London finance.minister-NOM Paris-stay-during
Intended: 'during the prime minister's stay in London and the finance minister's stay in Paris'

These examples show that forming NCC by factoring out the VN alone in the pivot and thereby separating the incorporated argument and the VN leads to ungrammaticality, whereas the same pattern is fully acceptable if the same argument remains unincorporated. This again suggests that, just like the two verbs in the *-te* form complex predicate, the incorporated argument and the VN form some sort of inseparable unit that blocks syntactic operations such as NCC. Note in particular that accentuation patterns point to the independent phonological wordhood of the two morphemes, again precluding the possibility of accounting for the contrast in (12) purely at the level of surface phonological representation.

2.2 Arguments for Movement-Based Analyses

The island insensitivity of NCC exhibited by data such as (4) and (5) seems to strongly support deletion-based analyses of NCC. In particular, from these data alone, it looks like the phenomenon

takes place in the phonological component, without making reference to syntactic constituency at all. However, the patterns involving syntactic compounding constructions illustrated in (8)–(12) suggest that this view is too simple. Further problems for purely deletion-based analyses come from data in which the semantic identity of some shared material becomes relevant, which I review in this section. These cases turn out to be more amenable to movement-based analyses, in terms of either right node raising (RNR; Kuno 1978, Saito 1987), LF copying (Abe and Hoshi 1997), or NP-adjunction (Takano 2002). (Koizumi (2000) proposes a verb-raising analysis for *to*-coordination, which, if extended to NCC, belongs to this group as well.)

The first piece of evidence against deletion-based analyses and for movement-based analyses involves a lexically polysemous word. As noted by Zwicky and Sadock (1975) and Zaenen and Karttunen (1984) (''Anti-Pun Ordinance''), ambiguous expressions cannot receive different interpretations across different conjuncts. Mukai (2003) (attributing the observation to Hajime Hoji (pers. comm.)) shows that this is indeed the case with NCC in Japanese as well. The word *kumo* in (13) is ambiguous between 'cloud' and 'spider'. When this word appears in the pivot, it cannot be understood in the two different meanings in different conjuncts.

(13) John-ga Mary-ni, (sosite) Bill-ga Susan-ni **kumo-o** mise-ta.
John-NOM Mary-DAT and Bill-NOM Susan-DAT cloud/spider-ACC show-PAST
'John showed a cloud to Mary and Bill showed a cloud to Susan.'
'John showed a spider to Mary and Bill showed a spider to Susan.'

This remains unexplained in an analysis in terms of deletion under phonological identity.[3]

Second, Fujino (2008) gives a similar example involving the idiom *sazi-o nage* '(lit.) throw a spoon' whose idiomatic meaning is 'give up'. As shown in (14), if the sentence does not involve NCC, it is ambiguous between the idiomatic and the literal interpretations.

(14) Isya-wa **sazi-o** **nage-ta.** Kanzya-wa sara-o nage-ta.
doctor-TOP spoon-ACC throw-PAST patient-TOP plate-ACC throw-PAST
'The doctor gave up. The patient threw a plate.' (idiomatic)
'The doctor threw a spoon. The patient threw a plate.' (literal)

However, when one part of the idiom appears in one of the conjuncts and the other part in the pivot, as in (15), the idiomatic interpretation is lost.

[3] In (i) (Shûichi Yatabe, pers. comm.), it appears as if *kumo* is interpreted with different meanings across conjuncts.

(i) Taroo-wa musi-no, (sosite) Hanako-wa sora-no **kumo-o** mi-ta.
Taro-TOP insect-GEN and Hanako-TOP sky-GEN spider/cloud-ACC see-PAST
'Taro saw a spider and Hanako saw a cloud.'

But given the highly marked status of (ii), (i) is arguably a case of metalinguistic interpretation, where *kumo* essentially means 'referent of a word pronounced as *kumo*' and is irrelevant for the issue under discussion.

(ii) ??Taroo-wa musi-no kumo-o mi-ta.
Taro-TOP insect-GEN spider/cloud-ACC see-PAST
Intended: 'Taro saw a spider.'

Examples like (ii) are acceptable only in a situation where the speaker intends to forestall a potential confusion due to the existence of the homophonous word (and the disambiguating expression—here, *musi-no*—typically receives a contrastive pitch accent).

(15) [Isya-wa **sazi-o**], (sosite) [kanzya-wa sara-o] **nage-ta.**
doctor-TOP spoon-ACC and patient-TOP plate-ACC throw-PAST
'The doctor threw a spoon and the patient threw a plate.'

Again, a phonological deletion analysis fails to explain this fact.

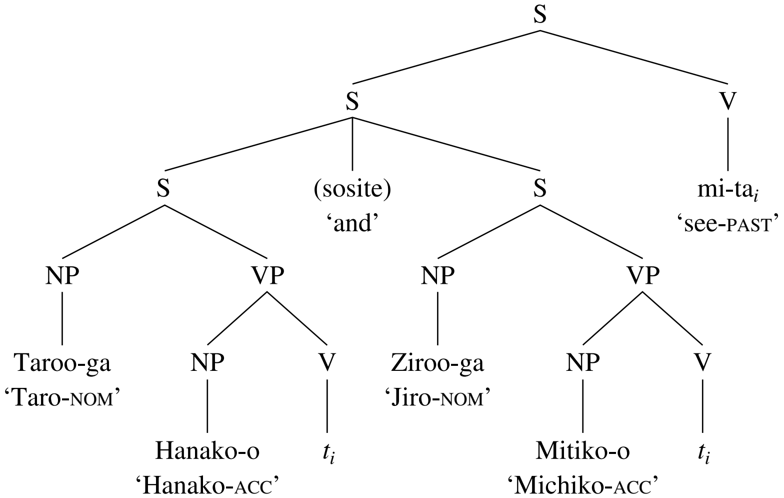
Finally, Sato (2009) notes cases like (16), involving semi-idiomatic collocations.

(16) *[John-ga kono kikaku-o], (sosite) [Bill-ga ano mokuhyoo-o] **tate-ta.**
John-NOM this plan-ACC and Bill-NOM that goal-ACC make/set.up-PAST
Intended: 'John made this plan and Bill set up that goal.'

Kikaku-o tate and *mokuhyoo-o tate* each mean 'make up a plan' and 'set up a goal'. They involve the same verb *tate* '(lit.) stand' (and the two meanings of the verb seem to share at least some core meaning), but, as the ungrammaticality of (16) shows, NCC cannot be formed in such a way that the two collocational expressions share the same morphological verb in the pivot—again, a fact that remains mysterious in a deletion-based account.

Examples like (13), (15), and (16) are not problematic for movement-based analyses. For example, in Saito's (1987) RNR analysis, a structure like (17) is assigned to (1), where the pivot undergoes an ATB rightward movement.

(17)



Assuming that such a movement takes place before the structure is mapped to the phonological component, merely sharing the phonological form would not count as being identical in licensing the ATB movement. Thus, these examples are straightforwardly ruled out.

I hasten to add that these examples do not constitute knockdown arguments against deletion-based approaches: if one takes semantic identity in addition to (or instead of) phonological identity as the licensing condition for deletion (as some have assumed), cases like (13), (15), and (16) cease to pose problems for deletion-based analyses. But given that the main motivation for deletion-based approaches is that the operation appears to target (completely unstructured) strings of

words, as evidenced by examples (4) and (5), reference to a semantic property in a process that is taken to be purely phonological is evidently ad hoc, as noted by Sato (2009). In any event, repairing deletion-based analyses along these lines would not succeed after all, since (like all other previous approaches) they face the problems that I discuss next.

2.3 Problems for Both Deletion-Based and Movement-Based Analyses

Here, I present three classes of data that pose problems for all previous analyses of NCC, whether deletion-based or movement-based. These all involve interactions between NCC and scopal phenomena at the syntax-semantics interface: (a) symmetrical, summative, and ''respective'' predicates; (b) anaphoric expressions; and (c) biclausal complex predicates.

I start with symmetrical, summative, and ''respective'' predicates. Takano (2002) notes that the word *onazi* 'same', when it appears in the pivot of NCC, can induce the so-called *internal reading* (Carlson 1987). The same holds true of expressions such as *nita* 'similar' and *betu-no* 'different'. The relevant data are shown in (18).

(18) a. Ken-ga Mari-ni, (sosite) Jun-ga Nao-ni **onazi hon-o** kasi-ta.
Ken-NOM Mari-DAT and Jun-NOM Nao-DAT same book-ACC lend-PAST
'Ken lent Mari, and Jun lent Nao, the same book.'

b. Ken-ga Mari-ni, (sosite) Jun-ga Nao-ni **betu-no hon-o** kasi-ta.
Ken-NOM Mari-DAT and Jun-NOM Nao-DAT different book-ACC lend-PAST
'Ken lent Mari, and Jun lent Nao, different books.'

(18a) is ambiguous between two readings. On one reading, the word *onazi* anaphorically refers to some entity already salient in the discourse and identifies it with the book that Ken lent to Mari and Jun lent to Nao. This is the *external reading*. But there is another reading of the sentence in which it does not make reference to any discourse-salient entity. On this reading, the sentence simply asserts the identity of the book that Ken lent to Mari and the one that Jun lent to Nao. This is the *internal reading*. The same kind of ambiguity is found with (18b). On the internal reading, the sentence simply asserts the nonidentity of the books that Ken lent to Mari and Jun lent to Nao.

The availability of the internal reading for these sentences is problematic for deletion-based analyses since this reading is completely lacking in sentences in which the alleged deletion process does not take place. (19) has only the external reading.

(19) Ken-ga Mari-ni onazi hon-o kasi, Jun-ga Nao-ni onazi hon-o
Ken-NOM Mari-DAT same book-ACC lend Jun-NOM Nao-DAT same book-ACC
kasi-ta.
lend-PAST
'Ken lent the same book to Mari and Jun lent the same book to Nao.'

Movement-based analyses do not fare any better. All movement-based analyses except for Takano's (2002) analyze NCC as coordination of constituents larger than VPs from which the

pivot moves out across the board to the right to form the surface string. Assuming that such structures are interpreted at LF by reconstructing the moved material back into each conjunct, essentially the same problem arises as for deletion-based approaches: reconstruction creates LF structures that are identical to sentences that do not involve the relevant movement process.[4] But then, it remains a mystery why sentences involving NCC are not always synonymous with their clausal counterparts.[5] Essentially the same problem arises in the Copy theory of movement (Chomsky 1995), which does away with reconstruction, since, so far as this problem is concerned, the copy theory is a notational variant of the reconstruction-based approach. The only way to salvage the movement-based approach here seems to be to drop the assumption that the NP containing *onazi* is obligatorily reconstructed to its extraction sites in the two conjuncts at LF, and allow it to be interpreted at some higher node that it has been moved to. Such an analysis has in fact been suggested by Sabbagh (2007) for English RNR.[6] I will not explore this possibility further here since, as Koizumi (2000) points out (see footnote 2), given the data discussed in section 2.1, movement-based analyses of Japanese NCC are problematic on independent grounds.

The mismatch between NCCs and their alleged clausal counterparts in terms of semantic interpretation is not unique to symmetrical predicates such as *same*, but is found in a much wider domain. The classic examples involve scope mismatch with downward-entailing quantifiers like *no* and *few* (Partee 1970), but since it is not clear whether Japanese has truly quantificational expressions of the generalized quantifier type,[7] I will illustrate the point with expressions that bear a certain similarity to symmetrical predicates. The relevant data come from expressions like *gookei-de N* 'N in total', which I call *summative predicates*, and the ''respective'' readings of coordinated and plural expressions.

(20) Ken-ga Mari-ni (sosite) Jun-ga Nao-ni **gookei-de 30,000-en** kasi-ta.
Ken-NOM Mari-DAT and Jun-NOM Nao-DAT in.total 30,000-yen lend-PAST
'Ken lent Mari and Jun lent Nao a total of 30,000 yen.'

[4] Saito's (1987) proposal is somewhat different in that RNR applies somewhere between surface structure and PF. However, adopting this position still entails the problematic equivalence of NCC sentences with their clausal coordination counterparts, essentially in the same way as in deletion-based approaches.

[5] Takano's (2002) own quite different approach, which involves the operation of NP-adjunction wherein two NPs are merged to form a complex, bipartite NP constituent derivationally, entails a radical departure from the standard syntax-semantics interface in derivational theories (which, as noted by Koopman and Szabolcsi (2000:225), is crucial for assigning the right compositional meanings for NCC structures in such theories). It is therefore unlikely to lead to a successful analysis of the internal reading for (18).

[6] A fundamental question that remains unresolved in Sabbagh's proposal is why ATB movement is possible only for overt movement but not for covert movement (which is necessary under this proposal to circumvent the predicted synonymy of (the English equivalents of) (19) and (18a)). This is a key difference between the CG analysis that I propose in section 3 and its movement-based analogue. As I discuss in section 3, an analogue of ATB covert movement simply does not exist in the CG-based architecture of grammar that I propose, given independently motivated analyses of coordination and quantification. However, in order to rule out the possibility of such movement, Sabbagh (2007:366n13) must stipulate a constraint regarding the identity of constituents in linearization, a component whose exact details (within the overall derivational architecture) seem somewhat unclear.

[7] See Steedman 2012:158n8 for a conjecture that all of the apparently quantificational expressions in Japanese might be dealt with in terms of distributivity encoded in the lexical meanings of verbs.

(21) Taroo-ga Hanako-ni, (sosite) Naoki-ga Mitiko-ni **sorezore**
Taro-NOM Hanako-DAT and Naoki-NOM Michiko-DAT respectively
Syntactic Structures-to *LGB*-o kasi-ta.
Syntactic Structures-and *LGB*-ACC lend-PAST
'Taro and Naoki lent Hanako and Michiko *Syntactic Structures* and *LGB*, respectively.'

Similar facts are noted for English RNR by Chaves (2012). These examples, together with the symmetrical predicate examples in (18), seem to share the property that something like a generalized notion of distributivity is involved, giving rise to interpretations that cannot be paraphrased by their clausal counterparts. However, no explicit analysis that accounts uniformly for the proper interactions between NCC and these phenomena has been proposed in the previous literature. In section 3, I formulate such an analysis by building on the analysis of *same* in terms of *parasitic scope* proposed by Barker (2007).

The second class of phenomena that pose problems for both deletion- and movement-based approaches comes from the interaction of anaphoric expressions such as the reflexive *zibun*, the reciprocal *otagai*, and the pronominal expression *sono*. (Similar facts are noted for German (von Stechow 1990) and English (Jacobson 1999, Dowty 2007, Steedman 2012).)

It is well-known that the subject-oriented reflexive *zibun* in Japanese exhibits ambiguous interpretations in causative sentences like (22). In (22), in addition to the matrix subject, the logical subject of the embedded verb can be the binder of the reflexive.

(22) Ken-wa$_i$ Mari-ni$_j$ **zibun-no**$_{i/j}$ heya-de odor-ase-ta.
Ken-TOP Mari-DAT self-GEN room-in dance-cause-PAST
'Ken$_i$ made Mari$_j$ dance in his$_i$/her$_j$ room.'

However, when an NCC example is constructed on the basis of (22), not all logically conceivable interpretations are available. Specifically, readings in which the ''structural positions'' of the binders do not match in the two conjuncts are unacceptable.[8]

[8] One might think that the pattern observed here could be explained in terms of nonsyntactic factors, such as Kuno's (1987) Parallel Interpretation Tendency, which dictates that parallel structures like coordination receive parallel interpretations. Such an account is dubious for the following reasons. First, if the mixed binding pattern is unacceptable because of a pragmatic principle favoring a parallel interpretation, contextual information should be able to override the default tendency. However, no amount of contextual manipulation improves the robust unacceptability of the mixed readings in (23).

Second, in NCC sentences, the availability or unavailability of the mixed readings strictly correlates with whether the reflexive *zibun* overtly appears in the two conjuncts separately or not. Thus, in (ia–b), even though the focus particle *mo* 'also' attached to the subject of the second conjunct should enhance a parallel interpretation in both cases, the two sentences contrast sharply in that (ia) allows a mixed interpretation whereas (ib) doesn't.

(i) a. Taroo-wa gakusei-ni **zibun-no** kenkyuusitu-de, (sosite) Ziroo-*mo* dooryoo-ni **zibun-no** ie-de
Taro-TOP student-DAT self-GEN office-LOC and Jiro-also colleague-DAT self-GEN home-LOC
kossori arubaito-o s-ase-ta.
secretly part.time.job-ACC do-cause-PAST
'Taro$_i$ secretly made his students work part-time in his$_i$ office and Jiro also secretly made his colleagues$_j$ work part-time at their$_j$ home.'

(23) Ken-wa Mari-ni, (sosite) Jun-wa Nao-ni **zibun-no** heya-de odor-ase-ta.
Ken-TOP Mari-DAT and Jun-TOP Nao-DAT self-GEN room-in dance-cause-PAST
'Ken$_i$ made Mari dance in his$_i$ room and Jun$_j$ made Nao dance in his$_j$ room.'
'Ken made Mari$_i$ dance in her$_i$ room and Jun made Nao$_j$ dance in her$_j$ room.'

This fact remains mysterious in pure phonological deletion analyses, since the counterpart of (23) without the alleged deletion operation is ambiguous in all of the four possible ways.[9]

And again, movement-based analyses fare no better. In such analyses, the surface structure cannot be taken to be the structure relevant for binding conditions, since, with the pivot displaced from the conjuncts, the potential binders do not even c-command the reflexive there (see the tree in (17)). Thus, binding conditions need to be stated either at the structure before the relevant movement takes place or at LF. In either case, the relevant binding conditions—whatever the exact details are—need to be stated in such a way as to account for the ambiguity of (22). But if so, it is difficult to see how the unavailable readings for (23) are blocked. If both NPs are possible binders when NCC is not involved (and they *are* possible binders in NCC as well, as long as the structural positions of the binders match in each conjunct), why (23) lacks the mixed readings remains mysterious.

The parallel interpretation condition is not restricted to the reflexive, but is found with the reciprocal *otagai* and the pronominal *sono* as well.

(24) Sensei-tati-ga seito-tati-ni, (sosite) seito-tati-ga sensei-tati-ni, **otagai-no**
teacher-PL-NOM student-PL-DAT and student-PL-NOM teacher-PL-DAT each.other-GEN
mondai-o sitekisi-ta.
problem-ACC point.out-PAST
'The students and the teachers pointed out each other's problems.'

---

b. Taroo-wa gakusei-ni, (sosite) Ziroo-*mo* dooryoo-ni **zibun-no** kenkyuusitu-de kossori arubaito-o
Taro-TOP student-DAT and Jiro-also colleague-DAT self-GEN office-LOC secretly part.time.job-ACC
s-ase-ta.
do-cause-PAST
'Taro$_i$ secretly made his students work part-time in his$_i$ office and Jiro$_j$ also secretly made his colleagues work part-time in his$_j$ office.'

For these reasons, I take the unacceptability of the mixed binding patterns in (23) to be a syntactic fact.

[9] A deletion-based approach that takes into account semantic identity as well might be able to capture the binding pattern in (23). For example, the anaphoric approach to deletion proposed by Sag (1976) and Williams (1977) for VP-ellipsis might make it possible to state the relevant constraint by ensuring strict semantic identity of the antecedent and the phonologically empty anaphoric expression in the deletion site.

Such an approach does not seem plausible, for two reasons. First, coordination is not a configuration that allows cataphora in Japanese, but the anaphoric link needs to be established backward (and only backward) in this analysis of NCC. Second, such an approach presupposes that there is a unique and unambiguous way of identifying the LF structure that ''corresponds'' (in a sense that needs to be made precise) to the surface string that undergoes ellipsis. This ''correspondence problem'' was already noted by Sag (1976:102), but decades later there is still no explicit proposal that works out the relevant details adequately, suggesting that the problem is indeed intractable within a derivational architecture. See section 3.5 for more extended discussion on a related point.

(25) Dono zidoosya-gaisya-ga dono kogaisya-ni (sosite) dono tekkoo-meekaa-ga
which auto-company-NOM which subsidiary-DAT and which steel-company-NOM
dono keiretu-gaisya-ni **soko-no** torihikisaki-no kabu-o kaw-ase-ta-no?
which affiliate-company-DAT that-GEN client-GEN stock-ACC buy-cause-PAST-Q
'Which auto maker made which of its subsidiary companies buy the stocks of its clients and which steel maker made which of its affiliate companies buy the stocks of its clients?'

The reciprocal *otagai* can take as its antecedent either the subject alone, the object alone, or the subject and the object together. As might be expected, (24) is not nine-ways ambiguous, but only three-ways ambiguous; all the nonparallel interpretations are impossible. Similarly, the pronominal *sono* can take either the subject or the object as its antecedent, but the grammatical relation of the antecedent must match in the two conjuncts in (25).

Finally, certain semantically biclausal complex predicates induce wide scope interpretations with respect to an argument cluster constituent when they interact with NCC. These data, illustrated in (26), again pose problems for both deletion-based and movement-based approaches.

(26) a. [John-ni kono hon-o] matawa [Bill-ni ano hon-o] mise-tai-none?
John-DAT this book-ACC or Bill-DAT that book-ACC show-want-PRT
'(You) want to show this book to John or that book to Bill, right?'

b. Nihon-wa [Amerika-kara komugi-o] matawa [Tyuugoku-kara daizu-o]
Japan-TOP America-from wheat-ACC or China-from soybean-ACC
maitosi yunyuu-si-tuzuke-ta.
every.year import-do-continue-PAST
'Japan continued to import wheat from the US or soybeans from China every year.'

(26a) involves the desiderative predicate -*tai*, which is a verbal suffix. The sentence has a reading in which the desiderative semantically takes scope over the whole disjunction (want $>$ $\vee$), where your desire can be satisfied either by showing this book to John or by showing that book to Bill. (It seems that the '$\vee$ $>$ want' reading is marginally available as well, but is dispreferred for pragmatic reasons.) (26b), involving the raising verb *tuzuke* 'continue', similarly exhibits the disjunction–narrow scope interpretation that can be satisfied as long as either one of the two products was imported (from one of the two countries) each year. Note that this interpretation has weaker truth conditions than the disjunction–wide scope interpretation, which requires either one of the two products to be continuously imported throughout.

Deletion-based analyses of NCC fail to predict this fact. If (26a) is derived by deleting the entire verbal complex, then (26a) should be equivalent to its nonelided source in (27), but (27) has only the disjunction–wide scope interpretation.

(27) [John-ni kono hon-o mise-tai] matawa [Bill-ni ano hon-o
John-DAT this book-ACC show-want or Bill-DAT that book-ACC
mise-tai]-none?
show-want-PRT
'(You) want to show this book to John or (you) want to show that book to Bill, right?'

To get the semantic scope right, the lower verb alone would have to undergo deletion (from a structure involving coordination of the embedded VP). However, the alleged nonelided source (28) again does not have the same meaning as (26a). It is at best awkward and can only be interpreted as a coordination of full-fledged clauses at the matrix level rather than as the (intended) coordination of the embedded VPs, as indicated in the English translation.

(28) ?[John-ni kono hon-o mise] matawa [Bill-ni ano hon-o mise]-tai-none?
John-DAT this book-ACC show or Bill-DAT that book-ACC show-want-PRT
'(You) showed this book to John, or (you) want to show that book to Bill, right?'

Here again, movement-based approaches fare no better, facing similar problems as in the two cases above. In such approaches, examples like (26) in their auxiliary–wide scope interpretations are derived from an underlying structure like (28) via a verb-raising-type ATB movement of the lower verb, which adjoins it to the higher verb to form a verbal complex. This lower verb must then be reconstructed to its extraction sites in the two conjuncts at LF. This complicates the syntax-semantics interface considerably, since it effectively means that one needs to distinguish between expressions that undergo reconstruction at LF and those (like the symmetrical predicate *onazi*) that do not. However, there does not seem to be any general principle from which such a distinction can be made to follow.[10]

3 Nonconstituent Coordination in Hybrid Type-Logical Categorial Grammar

In this section, I present the framework of *Hybrid Type-Logical Categorial Grammar* and formulate an analysis of NCC in Japanese within it.[11] The proposed approach, which can be thought of as a synthesis of two strands of research in the CG literature, results in a system that captures the complex empirical properties of NCC naturally, including phenomena that are highly problematic for the deletion- and movement-based analyses of this construction.

[10] Note also that, while reconstruction of ATB-moved material is not exactly identical to covert ATB movement out of conjuncts, they are similar in that both are LF movements involving ATB coordinate structures. Given this, ruling out the latter (which must be done to prevent overgenerating the internal reading for sentences like (19); see footnote 6) while still admitting the former on some principled basis seems to be a challenging task.

[11] Readers familiar with CG may want to skip section 3.2 (and perhaps section 3.3 as well). A few comments are in order for readers who choose to do so. The present calculus consists of six rules: Introduction and Elimination rules for each of the three syntactic connectives /, \, and | ((31), (33), and (37)). A subsystem consisting of only the rules for / and \ is equivalent to the (associative) Lambek calculus **L**. Note, however, that the rules are written in the labeled deduction notation for natural deduction, following Morrill's (1994) reformulation of **L** in a labeled deduction setting. This means that the directionality that governs the inferences involving / and \ is encoded in the phonological terms of the derived linguistic expressions (rather than via contexts or (less explicitly) in the structural positions of the premises in the global structures of proof trees, as in more standard formulations of **L**). In particular, the Introduction rules for / and \ in (33) are sensitive to the forms of phonological terms of the input expressions. If the calculus instead had only the rules for | (i.e., (37)), it would essentially be equivalent to the ''nondirectional'' variants of CG proposed by Oehrle (1994), de Groote (2001), and Muskens (2003), where λ-binding in the prosodic component takes care of word order. The uniqueness of the present framework lies in recognizing both the directional and nondirectional modes of implication simultaneously within a single calculus.

3.1 Brief Overview of the Framework

CG is perhaps best-known to linguists for its ability to assign constituent status to strings of words that do not form constituents in the standard sense. This property is most salient in *Combinatory Categorial Grammar* (CCG) (Steedman 2000) and is applied to a wide range of phenomena such as long-distance dependencies (Ades and Steedman 1982), Dutch verbal complexes (Steedman 1985) (exhibiting notorious cross-serial dependencies), and NCC (Dowty 1988). I call frameworks embodying this idea *directional CG*. In the logical tradition, the Lambek calculus (Lambek 1958) and its extensions in Type-Logical Categorial Grammar (TLCG) (Moortgat and Oehrle 1994, Morrill 1994, Moortgat 1997) belong to this group.

There is another important analytic idea found in some—perhaps less major—variants of CG, which I call *nondirectional CG*. The central characteristic of this type of approach, which is closely tied to the straightforward syntax-semantics interface of CG, is that it sharply distinguishes semantically oriented combinatorics (called ''tectogrammar'' by Curry (1961)) from surface morphophonological realization of linguistic expressions (''phenogrammar''). The basic idea was already implicit in Montague's (1973) separation of the ''analysis tree'' and the surface string (exploited in quantifying-in) and was later developed by Dowty (1982, 1996) and applied to a wider range of phenomena. An important technical breakthrough was offered by Oehrle (1994), who proposed formalizing this kind of grammar by modeling the phonological component via a full-fledged λ-calculus.

The present framework integrates these two traditions into a single coherent theory and has both conceptual and empirical advantages over its predecessors. Most importantly, it recognizes within a single calculus both the directional modes of implication (i.e., forward/backward slashes) familiar in directional CG and the nondirectional mode of implication tied to phonological λ-binding in nondirectional CG. As I demonstrate below, this innovation enables a straightforward analysis of complex interactions between NCC and phenomena pertaining to the syntax-semantics interface such as symmetrical predicates, datasets long recognized as a problem in the literature on coordination (Abbott 1976, Jackendoff 1977).

3.2 Nonconstituent Coordination with Directional Slashes

In CG, syntactic categories are constructed recursively out of atomic categories including at least NP, S, and N (for common nouns) with the binary connectives *forward slash* (/) and *backward slash* (\), as illustrated in the sample lexicon (for Japanese) in (29). Here and elsewhere, linguistic expressions are written as tuples $\langle \varphi; \sigma; \chi \rangle$ of phonological representation (by which I simply mean surface string, not the real phonology), semantic interpretation, and syntactic category. I assume a small number of syntactic features for atomic categories, notated as subscripts: for example, NP_n (for nominative NP) and NP_a (for accusative NP).

(29) taroo-ga; **t**; NP_n mi-ta; **saw**; $\mathrm{NP}_a\backslash\mathrm{NP}_n\backslash\mathrm{S}$
hanako-o; **h**; NP_a yukkuri; **slowly**; $(\mathrm{NP}_n\backslash\mathrm{S})/(\mathrm{NP}_n\backslash\mathrm{S})$
hasit-ta; **ran**; $\mathrm{NP}_n\backslash\mathrm{S}$

The intransitive verb *hasit-ta* 'ran' is assigned the category $NP_n\backslash S$ involving the backward slash. Expressions with complex syntactic categories like this are said to be *functors* (or functions) taking *arguments* to return *results*. This verb takes a nominative NP to its *left* as an argument and returns an S. Transitive verbs like *mi-ta* 'saw' ($NP_a\backslash NP_n\backslash S$) additionally take an accusative NP as an argument. The adverb *yukkuri* 'slowly' has the category $(NP_n\backslash S)/(NP_n\backslash S)$, which means that it combines with a VP (i.e., $NP_n\backslash S$) to its *right* to return a VP. The distinction between the forward and backward slashes indicates the direction (reflected in surface word order) in which the functor looks for its argument.

One important feature of CG (which will be relevant for the analysis of NCC below) is its straightforward syntax-semantics interface. Corresponding to the recursive specification of syntactic categories, there is a functional mapping from syntactic categories to semantic types as in (30) (due to Montague (1973)), together with the familiar assignment of semantic types to atomic categories $\mathsf{Sem}(NP) = e$, $\mathsf{Sem}(S) = t$, and $\mathsf{Sem}(N) = e \to t$ (with e and t the types of individuals and truth values, respectively; I ignore intensionality since it is not central to any of the phenomena I analyze below).[12]

(30) For any complex syntactic category of the form α/β ($\beta\backslash\alpha$, $\alpha|\beta$),
$\mathsf{Sem}(\alpha/\beta)$ ($= \mathsf{Sem}(\beta\backslash\alpha) = \mathsf{Sem}(\alpha|\beta)) = \mathsf{Sem}(\beta) \to \mathsf{Sem}(\alpha)$

Thus, for example, an intransitive verb (of category $NP_n\backslash S$) is of semantic type $e \to t$, and an adverb (of category $(NP_n\backslash S)/(NP_n\backslash S)$) is of type $(e \to t) \to (e \to t)$.

Syntactic rules take the form of inference rules. I first introduce two rules that roughly correspond to rules of subcategorization cancellation in other theories (Merge in Minimalist syntax and Head-Complement rules in Head-Driven Phrase Structure Grammar (HPSG)). The *Slash Elimination* rules (31a–b), formulated in the *labeled deduction* format of natural deduction (Morrill 1994, Oehrle 1994), are responsible for combining functors with the arguments they are looking for.

(31) a. *Forward Slash Elimination*

$$\frac{\mathsf{a};\ \mathcal{F};\ A/B \quad \mathsf{b};\ \mathcal{G};\ B}{\mathsf{a} \circ \mathsf{b};\ \mathcal{F}(\mathcal{G});\ A}/\mathrm{E}$$

b. *Backward Slash Elimination*

$$\frac{\mathsf{b};\ \mathcal{G};\ B \quad \mathsf{a};\ \mathcal{F};\ B\backslash A}{\mathsf{b} \circ \mathsf{a};\ \mathcal{F}(\mathcal{G});\ A}\backslash E$$

These rules are called *Slash Elimination* rules because the slashes that appear in the functor categories (A/B and $B\backslash A$) in the input are eliminated in the output categories. Intuitively, (31a) says that applying a functor A/B (with phonology a) to its argument B (with phonology b) yields a category A (with phonology $\mathsf{a} \circ \mathsf{b}$, string concatenation of a and b). This is function application, and, correspondingly, the semantics is that of function application. (31b) is a directional counterpart of (31a) with the backward slash (thus, the functor phonology appears on the right in the output). Note that the order of the two premises in (31) does not have any formal significance, since the linear order is explicitly encoded in the phonological representations of the derived

[12] The vertical slash | will be introduced in section 3.3.

expressions. In this sense, the proof trees in the present system differ from ordinary linguistic trees (and derivation trees in CCG).

The following derivation for the sentence *Taroo-ga yukkuri hasit-ta* 'Taro-NOM slowly run-PAST, Taro ran slowly' illustrates how these rules are used in an actual linguistic analysis:

(32)
$$\dfrac{\text{taroo-ga}; \mathbf{t}; \mathrm{NP}_n \quad \dfrac{\text{yukkuri}; \mathbf{slowly}; (\mathrm{NP}_n\backslash \mathrm{S})/(\mathrm{NP}_n\backslash \mathrm{S}) \quad \text{hasit-ta}; \mathbf{ran}; \mathrm{NP}_n\backslash \mathrm{S}}{\text{yukkuri} \circ \text{hasit-ta}; \mathbf{slowly}(\mathbf{ran}); \mathrm{NP}_n\backslash \mathrm{S}}/\mathrm{E}}{\text{taroo-ga} \circ \textbf{yukkuri} \circ \text{hasit-ta}; \mathbf{slowly}(\mathbf{ran})(\mathbf{t}); \mathrm{S}}\backslash \mathrm{E}$$

In CG, a derivation like this should be thought of as a proof showing that some string of words is a well-formed sentence given the lexicon (to be thought of as a set of axioms) and the rules of grammar (to be thought of as inference rules). In this connection, note that the Slash Elimination rules above are essentially rules of modus ponens ($B \to A$, $B \vdash A$), in which the conclusion A is derived on the basis of the premises of A/B (or $B\backslash A$) and B. Correspondingly, the forward and backward slashes are directed variants of the logical connective of implication (i.e., A/B and $B\backslash A$ both mean that, if there is a B, then there is an A).

The underlying correspondence to logic in CG is brought out fully with the *Slash Introduction* rules, which are essentially rules of implication introduction (or *hypothetical reasoning*), where the form of the reasoning involves drawing the conclusion $A \to B$ given a proof of B by hypothetically assuming A. In the present labeled natural deduction presentation, the rules are formulated as in (33) (in what follows, I use upright Greek letters for variables of phonological entities: φ, ψ (type **st** for strings); σ (types **st** → **st** and **st** → **st** → **st**)).[13]

(33) a. *Forward Slash Introduction* b. *Backward Slash Introduction*

$$\text{a.}\quad \dfrac{\dfrac{\begin{matrix}\vdots & \vdots & \dfrac{[\varphi; x; A]^n}{\vdots\ \ \vdots} & \vdots & \vdots \\ \vdots & \vdots & & \vdots & \vdots\end{matrix}}{b \circ \varphi; \mathcal{F}; B}}{b; \lambda x.\mathcal{F}; B/A}/\mathrm{I}^n \qquad \text{b.}\quad \dfrac{\dfrac{\begin{matrix}\vdots & \vdots & \dfrac{[\varphi; x; A]^n}{\vdots\ \ \vdots} & \vdots & \vdots \\ \vdots & \vdots & & \vdots & \vdots\end{matrix}}{\varphi \circ b; \mathcal{F}; B}}{b; \lambda x.\mathcal{F}; A\backslash B}\backslash \mathrm{I}^n$$

In these rules, the brackets designate a hypothetically assumed expression. (The index n is for keeping track of which hypothesis is withdrawn at which step in the proof.) Thus, *Forward Slash Introduction* (33a) says that one can conclude that the string of words b alone is of category B/A, given the proof that b concatenated with a hypothetically assumed φ (with syntactic category A) to its right is of category B (note the parallel to the rule of implication introduction in standard propositional logic). *Backward Slash Introduction* (33b) is a directional counterpart of Forward Slash Introduction, where the conclusion $A\backslash B$ is drawn on the basis of the proof of B with hypothesis A, whose phonology appears on the left edge, instead of the right edge. The semantics

[13] To extend the analogy to Minimalist syntax, these rules might be taken to loosely correspond to Move. But this is just a rough and crude comparison. In fact, one important property of Slash Introduction rules is that, as inference rules in the logical deductive system, they *define* the properties of the forward and backward slashes together with the Slash Elimination rules. For this reason, the grammar rules in CG have a very different status conceptually from ''corresponding'' rules in other theories.

for the Slash Introduction rules is λ-abstraction: the variable x for the semantics of the hypothesized expression A is bound by the λ-operator at the step where the hypothesis is withdrawn.

In actual linguistic analysis, the point of the Slash Introduction rules is that they allow us to analyze any substring of a sentence as a genuine constituent, by first combining the overt material with one or more hypothetical expressions by the Elimination rules and then withdrawing them after a larger constituent (typically S) is formed. This already enables an analysis of the basic syntactic patterns of NCC in examples like (34).

(34) [Taroo-ga Hanako-o], (sosite) [Naoki-ga Mitiko-o] mi-ta.
Taro-NOM Hanako-ACC and Naoki-NOM Michiko-ACC see-PAST
'Taro saw Hanako and Naoki saw Michiko.'

Hypothetical reasoning with Slash Introduction enables us to prove that *Taroo-ga Hanako-o* in (34) is a full-fledged ''constituent'' (in an extended sense) that has the combinatorial property of returning a sentence when combined with a transitive verb to its right.[14]

Since the conjunction word is optional in Japanese, I posit the following coordination rule to analyze coordination,[15] with $\sqcap$ for *generalized conjunction* (Partee and Rooth 1983):

(35) $$\dfrac{a; \mathcal{F}; X \quad b; \mathcal{G}; X}{a \circ b; \mathcal{F} \sqcap \mathcal{G}; X}\&$$

With this coordination rule, the analysis for (34) proceeds as in (36) (here, and in all Japanese examples below, VP abbreviates $NP_n\backslash S$; the translation on the next-to-last line is equivalent to $\lambda f.f(\mathbf{h})(\mathbf{t}) \wedge f(\mathbf{m})(\mathbf{n})$ via the definition of generalized conjunction).

(36)

$$\dfrac{\dfrac{\dfrac{\dfrac{\text{taroo-ga}; \mathbf{t}; NP_n \quad \dfrac{\text{hanako-o}; \mathbf{h}; NP_a \quad \begin{bmatrix}\varphi; \\ f;\ NP_a\backslash VP\end{bmatrix}^1}{\text{hanako-o} \circ \varphi; f(\mathbf{h}); VP}\backslash E}{\text{taroo-ga} \circ \text{hanako-o} \circ \varphi\text{:}\ f(\mathbf{h})(\mathbf{t}); S}\backslash E}{\text{taroo-ga} \circ \text{hanako-o}; \lambda f.f(\mathbf{h})(\mathbf{t}); S/(NP_a\backslash VP)}/I^1 \quad \begin{matrix}\vdots \quad \vdots \\ \text{naoki-ga} \circ \text{mitiko-o}; \\ \lambda f.f(\mathbf{m})(\mathbf{n}); \\ S/(NP_a\backslash VP)\end{matrix}}{\text{taroo-ga} \circ \text{hanako-o} \circ \text{naoki-ga} \circ \text{mitiko-o}; \lambda f.f(\mathbf{h})(\mathbf{t}) \sqcap \lambda f.f(\mathbf{m})(\mathbf{n}); S/(NP_a\backslash VP)}\& \quad \begin{matrix}\text{mi-ta}; \\ \mathbf{saw}; \\ NP_a\backslash VP\end{matrix}}{\text{taroo-ga} \circ \text{hanako-o} \circ \text{naoki-ga} \circ \text{mitiko-o} \circ \text{mi-ta}; \mathbf{saw}(\mathbf{h})(\mathbf{t}) \wedge \mathbf{see}(\mathbf{m})(\mathbf{n}); S}/E$$

[14] The basic idea here is due to Steedman (1985) and Dowty (1988), originally formulated in CCG with the rules of function composition and type-raising. Authors such as Morrill (1994) later showed that by recognizing hypothetical reasoning fully generally, a more straightforward analysis becomes possible.

[15] Readers who wonder about the formal status of the rule in (35) (which is neither a standard kind of logical rule nor a structural rule) can think of it as abbreviating a sequence of two Elimination steps involving a phonologically null conjunction category $(X\backslash X)/X$.

The key step here is the hypothetical assumption of a transitive verb, which combines with the two argument NPs just like ordinary verbs to form a sentence. Then, the hypothesis is withdrawn to assign the category $S/(NP_a\backslash VP)$ (a sentence missing a transitive verb to its right) to the argument cluster *Taroo-ga Hanako-o*. The rest of the derivation simply involves coordinating two such argument clusters (of the same category) and then combining the resultant expression with the missing transitive verb. Note that the correct meaning (conjunction of two propositions) is compositionally assigned to the whole sentence.

This analysis of NCC already makes some welcome predictions. Note first that it does not encounter the problems faced by deletion-based analyses, discussed in section 2.2. Since each syntactic rule explicitly specifies how the meaning of the derived expression is obtained from the meanings of the inputs, the shared element in the pivot must be assigned some unique interpretation and cannot be construed differently with respect to different conjuncts. This correctly rules out the unavailable zeugmatic interpretations in examples (13), (15), and (16).

The data that provide apparent evidence for deletion-based approaches require a more sophisticated treatment. As observed in section 2.1, NCC exhibits a surprising degree of flexibility; at the same time, however, there are certain restrictions on what can and cannot be coordinated, as reflected in the data illustrating the syntactic compounding constructions (see (10) and (12)). That is, what can be coordinated in NCC is a proper superset of (traditional) constituents, but it is also a proper subset of any arbitrary substring of a sentence.

To capture such a generalization appropriately requires a setup in which the structures of surface morphophonological forms of linguistic expressions are represented in a more nuanced way than I have been assuming (where the only operation recognized in the morphophonological component is string concatenation). There is a well-established tradition in CG that extends the grammar precisely in this direction, where the notion of ''multimodality'' (which has nothing to do with the notion of modality in the semantic literature) is posited to capture different degrees of tightness of bond between morphemes in the surface morphophonological component (Oehrle and Zhang 1989, Moortgat and Oehrle 1994, Morrill 1994, Dowty 1996, Moortgat 1999, Baldridge 2002, Muskens 2007, Kubota 2010). This approach receives extensive crosslinguistic support from a wide range of word order–related phenomena such as scrambling and extraposition (see especially Dowty 1996 and Baldridge 2002 for work in CG and Kathol 2000 for a closely related approach in HPSG known as Linearization-Based HPSG). Though I do not show this point here for reasons of space, the present framework is in fact fully compatible with this line of research and, once extended this way, indeed makes exactly the right predictions for the relevant data (such as interactions with the *-te* form complex predicate in (10)), as demonstrated in detail in Kubota 2014.

What remains to be accounted for is the complex interactions between NCC and phenomena pertaining to the syntax-semantics interface from section 2.3. These are the most problematic, and pose the most serious challenges to existing accounts. In section 3.3, I show that the fragment above can be extended naturally to handle scope-taking phenomena (construed broadly), by adding one connective dealing with order-insensitive inference. The extended system enables a flexible and systematic interaction between the order-sensitive mode of inference involving directional

slashes (responsible for the syntax of NCC) and the order-insensitive mode of inference involving this new connective (responsible for the semantics of scopal phenomena), and it offers a uniform account of this whole class of data.

3.3 Nondirectional Slash for ''Covert Movement''

As should be clear from the previous section, hypothetical reasoning involving forward and backward slashes enables ''restructuring'' of surface constituency so that apparent nonconstituents are analyzed as full-fledged meaning-bearing constituents. The notion of hypothetical reasoning in (at least certain variants of) CG is actually more general and has other linguistic applications as well. In particular, introducing a slightly different kind of slash, which does not encode directionality in itself, makes possible a straightforward treatment of phenomena such as quantifier scope.

The key idea involved in this extension, which is due to Oehrle (1994) (and adopted in de Groote 2001, Muskens 2003, Mihaliček and Pollard 2012, and Pollard and Smith 2012), is to introduce λ-binding into the phonological representation of linguistic expressions. As will become clear, this enables a formalization of Montague's (1973) quantifying-in that illuminates the fundamental nature of scope-taking expressions from a logical perspective, by capturing the tight correlation between λ-binding in semantics and the corresponding binding of the ''gap'' in phonology via an order-insensitive mode of inference. (For alternative approaches to quantification in CG, see Hendriks 1993, Morrill 1994, Moortgat 1996.) See Muskens 2003 for a lucid discussion of how this approach avoids the problem of quantification/extraction out of sentence-medial positions, a perennial problem in directional CG (including variants of TLCG based on the Lambek calculus).

I implement this approach by introducing a third type of slash called the *vertical slash* (|). For the vertical slash, the argument is written to the right of the slash and the result to the left. Thus, $B|A$ is the category for an expression that is looking for (or missing) an A to become a B. The Introduction and Elimination rules for the vertical slash are as follows (note that there is only one rule for Introduction and one for Elimination, since directionality is not encoded in the slash itself):

(37) a. *Vertical Slash Introduction*

$$\dfrac{\dfrac{\begin{matrix}\vdots & \vdots & \dfrac{[\varphi; x; A]^n}{\vdots \quad \vdots} & \vdots & \vdots \\ \vdots & \vdots & & \vdots & \vdots\end{matrix}}{b;\ \mathcal{F};\ B}}{\lambda\varphi.b;\ \lambda x.\mathcal{F};\ B|A}\ |\mathrm{I}^n$$

b. *Vertical Slash Elimination*

$$\dfrac{a;\ \mathcal{G};\ A \qquad b;\ \mathcal{F};\ B|A}{b(a);\ \mathcal{F}(\mathcal{G});\ B}\ |\mathrm{E}$$

Vertical Slash Introduction (37a) is different from the Introduction rules for forward and backward slashes in that the missing position of A inside $B|A$ is kept track of by a variable in the phonology. This is made possible by introducing complex, functional expressions in the phonology with the use of λ-binding. Assuming that b is of type **st** (string), $\lambda\varphi.b$ in the conclusion in (37a) is a function from strings to strings (type $\mathbf{st} \rightarrow \mathbf{st}$). Correspondingly, *Vertical Slash Elimination* (37b) performs function application both in semantics and in phonology. I assume that, just like the forward and backward slashes, the vertical slash is a type of *linear implication*, meaning that

Vertical Slash Introduction can bind exactly one occurrence of any given hypothesis at any given time.

The key difference between hypothetical reasoning involving the forward/backward slashes and hypothetical reasoning involving the vertical slash is that while the former is used for the reanalysis of ''surface constituency'' (as illustrated above), the latter has a purely semantic effect, modeling what (roughly) corresponds to covert movement in the LF-based framework (but note that what corresponds to QR (Quantifier Raising) is modeled here by a lowering operation).[16] This is illustrated in the analysis of the inverse scope reading for *Someone loves everyone* in (38). (Quantifiers are lexically specified in the category S|(S|NP), with the generalized quantifier–type meanings and phonology of type $(\mathbf{st} \to \mathbf{st}) \to \mathbf{st}$; $\forall_{\text{person}}$ abbreviates $\lambda P.\forall x[\mathbf{person}(x) \to P(x)]$ (of type $(e \to (e \to t)) \to t$).)

(38)

$$\dfrac{\begin{matrix}\lambda\sigma.\sigma(\mathsf{everyone}); \\ \forall_{\mathbf{person}}; \\ \mathrm{S|(S|NP)}\end{matrix} \qquad \dfrac{\dfrac{\begin{matrix}\lambda\sigma.\sigma(\mathsf{someone}); \\ \exists_{\mathbf{person}}; \\ \mathrm{S|(S|NP)}\end{matrix} \qquad \dfrac{\dfrac{\begin{bmatrix}\psi; \\ y; \\ \mathrm{NP}\end{bmatrix}^2 \quad \dfrac{\begin{matrix}\mathsf{loves}; \\ \mathbf{love}; \\ \mathrm{(NP\backslash S)/NP}\end{matrix} \quad \begin{bmatrix}\varphi; \\ x; \\ \mathrm{NP}\end{bmatrix}^1}{\mathsf{loves} \circ \varphi;\ \mathbf{love}(x);\ \mathrm{(NP\backslash S)}}/\mathrm{E}}{\psi \circ \mathsf{loves} \circ \varphi;\ \mathbf{love}(x)(y);\ \mathrm{S}}\backslash\mathrm{E}}{\lambda\psi.\psi \circ \mathsf{loves} \circ \varphi;\ \lambda y.\mathbf{love}(x)(y);\ \mathrm{S|NP}}|\mathrm{I}^2}{\mathsf{someone} \circ \mathsf{loves} \circ \varphi;\ \exists_{\mathbf{person}}(\lambda y.\mathbf{love}(x)(y));\ \mathrm{S}}|\mathrm{E}}{\lambda\varphi.\mathsf{someone} \circ \mathsf{loves} \circ \varphi;\ \lambda x.\exists_{\mathbf{person}}(\lambda y.\mathbf{love}(x)(y));\ \mathrm{S|NP}}|\mathrm{I}^1}{\mathsf{someone} \circ \mathsf{loves} \circ \mathsf{everyone};\ \forall_{\mathbf{person}}(\lambda x.\exists_{\mathbf{person}}(\lambda y.\mathbf{love}(x)(y)));\ \mathrm{S}}|\mathrm{E}$$

The key idea here is to model quantification via hypothetical reasoning. Thus, after the subject and the object NPs are hypothesized, the subject quantifier *someone* first takes scope, with Vertical

[16] A comment is in order regarding the Coordinate Structure Constraint (CSC). For leftward extraction such as *wh*-movement in English, I assume, pace Postal (1998), that (the element constraint of) the CSC is a pragmatic constraint. In the present approach, extraction can be handled via the vertical slash (see Muskens 2003). (Note that this is different from the analysis of extraction in CCG, which employs directional slashes for this purpose as well.) Unlike the directional slashes, the vertical slash can bind a gap in a medial position. Thus, examples like **This is the book that [[John bought ___] and [Mary bought the magazine]]* are licensed in the syntax, just like so-called asymmetrical coordination cases such as *This is the stuff that people in the Caucasus [drink ___] and [live to be a hundred].* Following authors such as Lakoff (1986) and Kehler (2002), I take the unacceptability of the former to follow from a violation of a pragmatic coherence condition.

The ungrammaticality of ATB violations in the RNR environment, on the other hand, seems more robust.

(i) *Ann read ___ and Bill reviewed papers for *LI*, the Bible.

The present approach predicts this fact straightforwardly (just like other approaches in CG). Note that NCC (including RNR) is handled via reanalysis of constituency involving the directional slashes. Thus, with the directional slashes alone, the derivation crashes at the point where the coordinate structure is built (S/NP cannot be conjoined with S). With the vertical slash, it is possible to analyze a sentence containing a gap in the first conjunct as a constituent, as in (ii).

(ii) $\lambda\varphi.\mathsf{ann} \circ \mathsf{read} \circ \varphi \circ \mathsf{and} \circ \mathsf{bill} \circ \mathsf{reviewed} \circ \mathsf{papers} \circ \mathsf{for} \circ \mathsf{\mathit{LI}}$; S|NP

However, the functional phonological term of this expression explicitly keeps track of the gap via λ-binding. Thus, applying this functor to the argument NP *the Bible* produces coordination of two full-fledged sentences (where *the Bible* replaces the variable φ in (ii)), rather than the ungrammatical string in (i). Thus, even with the order-insensitive vertical slash, no ATB violation arises in the context of NCC.

Slash Introduction binding the variable in the subject position and Vertical Slash Elimination applying the quantifier meaning and phonology to the λ-abstracted meaning and phonology of the sentence. The lexical entry for the quantifier says that it semantically takes scope over the whole expression that it takes as its argument, but its phonology is embedded in the variable position bound by the λ-operator in its argument string as a consequence of β-reduction. Thus, the string *someone* is lowered (in much the same way as by Montague's (1973) quantifying-in) to the preverbal subject position occupied by the variable ψ. Note that in this analysis (by Oehrle (1994)), Montague's (1973) purpose-built syncategorematic rule is replaced by a formally precise operation of variable binding in phonology, thus capturing the parallel between semantics and phonology in quantification much more neatly. The derivation is completed by applying the same steps for the object quantifier, yielding the surface string *Someone loves everyone* paired with the inverse scope interpretation ($\forall > \exists$) reflecting the combinatoric history of the derivation.[17]

[17] One might wonder at this point whether and how the present approach accounts for the interaction between quantifier scope and RNR in examples like (i).

(i) Some man likes, and some boy hates, every novel by Henry James.

In particular, it might appear that the reading in which the universal quantifier that has undergone RNR takes scope below the existential quantifier in each conjunct is underivable, since the quantifier will have to be tectogrammatically outside the two conjuncts in the CG analysis of RNR.

It turns out that the relevant reading *is* actually derivable in the present fragment without any additional mechanisms. To see this point, note first that a type specification for quantifiers involving only the directional slashes can be derived from the basic entry involving the vertical slash as in (ii).

(ii)

$$\dfrac{\dfrac{\lambda\sigma.\sigma(\mathsf{every}\circ\mathsf{novel});\ \forall_{\mathbf{novel}};\ \mathrm{S}|(\mathrm{S}|\mathrm{NP}) \qquad \dfrac{\dfrac{[\varphi_2;\ P;\ \mathrm{S}/\mathrm{NP}]^2 \quad [\varphi_1;\ x;\ \mathrm{NP}]^1}{\varphi_2\circ\varphi_1;\ P(x);\ \mathrm{S}}\backslash\mathrm{E}}{\lambda\varphi_1.\varphi_2\circ\varphi_1;\ \lambda x.P(x);\ \mathrm{S}|\mathrm{NP}}|\mathrm{I}^1}{\varphi_2\circ\mathsf{every}\circ\mathsf{novel};\ \forall_{\mathbf{novel}}(\lambda x.P(x));\ \mathrm{S}}|\mathrm{E}}{\mathsf{every}\circ\mathsf{novel};\ \lambda P.\forall_{\mathbf{novel}}(\lambda x.P(x));\ (\mathrm{S}/\mathrm{NP})\backslash\mathrm{S}}/\mathrm{I}^2$$

With this derived quantifier entry, the narrow scope reading for the object position quantifier can be derived.

(iii)

$$\dfrac{\dfrac{\mathsf{some}\circ\mathsf{man};\ \exists_{\mathbf{man}};\ \mathrm{S}|(\mathrm{S}|\mathrm{NP}) \qquad \dfrac{\dfrac{\begin{matrix}\vdots\quad\vdots\\ \varphi_2\circ\mathsf{likes};\ \lambda x.\mathbf{like}(x)(y);\ \mathrm{S}/\mathrm{NP}\end{matrix} \quad [\varphi_1;\ \mathscr{P};\ (\mathrm{S}/\mathrm{NP})\backslash\mathrm{S}]^1}{\varphi_2\circ\mathsf{likes}\circ\varphi_1;\ \mathscr{P}(\lambda x.\mathbf{like}(x)(y));\ \mathrm{S}}}{\lambda\varphi_2.\varphi_2\circ\mathsf{likes}\circ\varphi_1;\ \lambda y.\mathscr{P}(\lambda x.\mathbf{like}(x)(y));\ \mathrm{S}|\mathrm{NP}}}{\mathsf{some}\circ\mathsf{man}\circ\mathsf{likes}\circ\varphi_1;\ \exists_{\mathbf{man}}(\lambda y.\mathscr{P}(\lambda x.\mathbf{like}(x)(y)));\ \mathrm{S}}}{\mathsf{some}\circ\mathsf{man}\circ\mathsf{likes};\ \lambda\mathscr{P}.\exists_{\mathbf{man}}(\lambda y.\mathscr{P}(\lambda x.\mathbf{like}(x)(y)));\ \mathrm{S}/((\mathrm{S}/\mathrm{NP})\backslash\mathrm{S})}$$

$$\dfrac{\begin{matrix}\vdots\quad\vdots\\ \mathsf{some}\circ\mathsf{man}\circ\mathsf{likes}\circ\mathsf{and}\circ\mathsf{some}\circ\mathsf{boy}\circ\mathsf{hates};\\ \lambda\mathscr{P}.\exists_{\mathbf{man}}(\lambda y.\mathscr{P}(\lambda x.\mathbf{like}(x)(y)))\wedge\exists_{\mathbf{boy}}(\lambda y.\mathscr{P}(\lambda x.\mathbf{hate}(x)(y)));\\ \mathrm{S}/((\mathrm{S}/\mathrm{NP})\backslash\mathrm{S})\end{matrix} \qquad \begin{matrix}\vdots\quad\vdots\\ \mathsf{every}\circ\mathsf{novel};\\ \forall_{\mathbf{novel}};\\ (\mathrm{S}/\mathrm{NP})\backslash\mathrm{S}\end{matrix}}{\begin{matrix}\mathsf{some}\circ\mathsf{man}\circ\mathsf{likes}\circ\mathsf{and}\circ\mathsf{some}\circ\mathsf{boy}\circ\mathsf{hates}\circ\mathsf{every}\circ\mathsf{novel};\\ \exists_{\mathbf{man}}(\lambda y.\forall_{\mathbf{novel}}(\lambda x.\mathbf{like}(x)(y)))\wedge\exists_{\mathbf{boy}}(\lambda y.\forall_{\mathbf{novel}}(\lambda x.\mathbf{hate}(x)(y)));\ \mathrm{S}\end{matrix}}$$

The key point here is the hypothetical assumption of the ''lowered'' quantifier of category $(\mathrm{S}/\mathrm{NP})\backslash\mathrm{S}$ in the object position in each conjunct, which takes scope below the subject quantifier (thus, $\exists > \forall$ in each conjunct).

3.4 Accounting for the Empirical Patterns of Nonconstituent Coordination

With the vertical slash in place, it is now possible to account for the data from section 2.3, which remain problematic for both the deletion- and movement-based approaches to NCC.

3.4.1 Nonconstituent Coordination and Symmetrical, Summative, and ''Respective'' Predicates The vertical slash introduced above enables a uniform analysis of the interaction between NCC and symmetrical predicates, summative predicates, and ''respective'' readings discussed in section 2.3. For these phenomena, I build on and extend Barker's (2007) analysis of *same*.

The internal readings of *onazi* 'same' in sentences like (39) (parallel to (18a)) can be straightforwardly accounted for by adopting Barker's (2007) analysis of *same* in terms of *parasitic scope*, a technique that makes it possible to capture the interdependence between the expressions containing symmetrical predicates and the plural terms in the sentence with respect to which the internal reading of symmetrical predicates is invoked.

(39) Taroo-ga Hanako-ni, (sosite) Naoki-ga Mitiko-ni **onazi** hon-o kasi-ta.
Taro-NOM Hanako-DAT and Naoki-NOM Michiko-DAT same book-ACC lend-PAST
'Taro lent Hanako, and Naoki lent Michiko, the same book.'

Barker's analysis is formulated in terms of continuations, but I recast it in the present framework with the use of λ-binding in phonology following the proposal by Pollard (2009) (reproduced in Pollard and Smith 2012).[18] The details of implementation are somewhat different, but the key analytic idea (explained below) is due to Barker (2007).

In the present fragment, quantifiers are assigned the generalized quantifier type semantically, namely, $(e \to t) \to t$ (recall the discussion of quantifier scope ambiguity in section 3.3). The innovative aspect of Barker's (2007) analysis that enables a simple and explicit account of the internal readings of *same* is that it treats the word *same* as having a semantic type such that it can take scope only when there is a plural entity that it can distribute over. In this sense, the scope-taking behavior of *same* is parasitic on some plural-denoting expression (hence the term *parasitic scope*).[19]

[18] See Barker 2002, 2004 for linguistic motivations of continuations. The main reason that I depart from Barker's (2007) original analysis here is the unclarity of the formal and ontological status of the key structural rule that he posits in TLCG, which contains symbols that look like λ-operators and bound variables.

(i) $$\frac{\Gamma[p]}{p \circ \lambda x \Gamma[x]} \lambda$$

The rule is intended to manipulate the structured antecedents of sequents in a standard TLCG setup, which govern the abstract modes of composition (indirectly) reflecting constituent structures of the derived linguistic expressions. The use of λs in structured antecedents is without precedent, and Barker does not clarify whether these symbols are meant to be interpreted as real λ-operators and bound variables or whether they are uninterpreted symbols that effectively mimic LF movement in derivational theories within the TLCG setup.

[19] Since *same* can distribute over non-NP meanings, the notion of plurality here should be understood in a generalized sense. I assume, following Barker (2007), that non-NP meanings can also be pluralized using the generalized-sum-forming operation denoted by ⊕.

Specifically, on this analysis, the expression *the same N* is semantically a (pseudo)quantifier of type $(e \to (e \to t)) \to (e \to t)$.[20] This is different from ordinary quantifier meanings in that, unlike ordinary quantifiers, which take singly abstracted propositions (of type $e \to t$) as arguments to return nonabstracted propositions, *same* takes a doubly abstracted proposition and returns a singly abstracted proposition. The extra slot abstracted over corresponds to the position to be filled by the plural entity. Making this slot ''visible'' for *same* is crucial in ensuring that *same* distributes over the plural entity in the right way.

The denotation for the expression *the same* is as follows:[21]

(40) $\lambda P \lambda Q \lambda X.\exists! y[P(y) \wedge \forall x[x <_a X \to Q(y)(x)]]$

I now illustrate how this analysis works for example (41).

(41) The same waiter served John and Bill.

The first argument of the semantic translation of *the same* in (40) is the noun that *same* ''modifies,'' the second argument is the doubly abstracted sentence of type $e \to (e \to t)$, and the third argument is the plural expression that the interpretation of *same* is parasitic on (or, distributes over). (40) asserts the existence of an entity that satisfies the property denoted by the noun modified by *same* (i.e., *waiter* in (41)) such that for each of the atomic parts of the plural object that *same* distributes over (i.e., *John and Bill*), the relevant relation (the denotation of *served*) holds of that entity and the atomic part of the plural object.

The derivation for (41), which assigns the interpretation (43) for this sentence, proceeds as in (42) (with X instantiated as NP).

[20] Unlike Barker (2007), Pollard (2009) treats the expression *the same* as a single unit. I adopt this assumption since it simplifies the analysis of *onazi* that I present below.

[21] $<_a$ denotes the 'atomic part of' relation, such that $x <_a X$ if and only if $x < X \wedge \neg\exists y.y < x$; $\exists!$ is the unique existential quantifier defined as $\exists! xP(x) =_{def} \exists x[P(x) \wedge \forall y[P(y) \to y = x]]$.

(42)

$$\dfrac{\text{served};\ \textbf{served};\ VP/NP \qquad \left[\varphi;\ x;\ NP\right]^1}{\text{served} \circ \varphi;\ \textbf{served}(x);\ VP}\ /E$$

$$\dfrac{\left[\psi;\ y;\ NP\right]^2 \qquad \text{served} \circ \varphi;\ \textbf{served}(x);\ VP}{\psi \circ \text{served} \circ \varphi;\ \textbf{served}(x)(y);\ S}\ \backslash E$$

$$①\rightarrow \dfrac{\psi \circ \text{served} \circ \varphi;\ \textbf{served}(x)(y);\ S}{\lambda\varphi.\psi \circ \text{served} \circ \varphi;\ \lambda x.\textbf{served}(x)(y);\ S|NP}\ |I^1$$

$$②\rightarrow \dfrac{\lambda\varphi.\psi \circ \text{served} \circ \varphi;\ \lambda x.\textbf{served}(x)(y);\ S|NP}{\lambda\psi\lambda\varphi.\psi \circ \text{served} \circ \varphi;\ \lambda y\lambda x.\textbf{served}(x)(y);\ S|NP|NP}\ |I^2$$

$$\dfrac{\lambda\psi\lambda\sigma.\sigma(\text{the} \circ \text{same} \circ \psi);\ \textbf{same};\ ((S|X)|((S|X)|NP))|N \qquad \text{waiter};\ \textbf{waiter};\ N}{\lambda\sigma.\sigma(\text{the} \circ \text{same} \circ \text{waiter});\ \textbf{same}(\textbf{waiter});\ (S|X)|((S|X)|NP)}\ |E$$

$$③\rightarrow \dfrac{\lambda\sigma.\sigma(\text{the} \circ \text{same} \circ \text{waiter});\ \textbf{same}(\textbf{waiter});\ (S|X)|((S|X)|NP) \qquad \lambda\psi\lambda\varphi.\psi \circ \text{served} \circ \varphi;\ \lambda y\lambda x.\textbf{served}(x)(y);\ S|NP|NP}{\lambda\varphi.\text{the} \circ \text{same} \circ \text{waiter} \circ \text{served} \circ \varphi;\ \textbf{same}(\textbf{waiter})(\lambda y\lambda x.\textbf{served}(x)(y));\ S|NP}\ |E$$

$$④\rightarrow \dfrac{\begin{matrix}\vdots & \vdots\\ \text{john} \circ \text{and} \circ \text{bill};\ \mathbf{j} \oplus \mathbf{b};\ NP\end{matrix} \qquad \lambda\varphi.\text{the} \circ \text{same} \circ \text{waiter} \circ \text{served} \circ \varphi;\ \textbf{same}(\textbf{waiter})(\lambda y\lambda x.\textbf{served}(x)(y));\ S|NP}{\text{the} \circ \text{same} \circ \text{waiter} \circ \text{served} \circ \text{john} \circ \text{and} \circ \text{bill};\ \textbf{same}(\textbf{waiter})(\lambda y\lambda x.\textbf{served}(x)(y))(\mathbf{j} \oplus \mathbf{b});\ S}\ |E$$

(43) $\textbf{same}(\textbf{waiter})(\lambda y\lambda x.\textbf{served}(x)(y))(\mathbf{j} \oplus \mathbf{b}) = \exists! y[\textbf{waiter}(y) \wedge \forall x.x <_a \mathbf{j} \oplus \mathbf{b} \rightarrow \textbf{served}(x)(y)]$

The translation in (43) says that there is a unique waiter who served both John and Bill. This correctly captures the meaning of the sentence on the relevant reading.

The key assumption in the derivation in (42) is the syntactic category and the corresponding phonological term for the expression *the same*, which enables it to take its three semantic arguments as specified in (40) and produce a string of words corresponding to (41). In particular, the Vertical Slash Introduction and Elimination steps (② and ③) for the parasitic quantifier *the same waiter* are nested inside the Vertical Slash Introduction and Elimination steps (① and ④) for the plural *John and Bill*. This enables *same* to take parasitic scope with respect to *John and Bill* and identify the right plural entity to distribute over. (Note the close parallel between this derivation and both the LF and the TLCG derivation in Barker's (2007) original account.) In other words, the crucial insight of Barker's (2007) analysis here, which enables a fully explicit compositional analysis of the internal reading of *same*, is that the meaning of *same* has access to the meaning of the plural expression that it is semantically dependent on, by abstracting first over the position corresponding to the plural expression and then over the position corresponding to the NP containing *same*.

It turns out that in Hybrid TLCG, this analysis of symmetrical predicates by Barker straightforwardly interacts with the standard analysis of NCC in CG (which assigns fully explicit compositional semantics to ''nonconstituent'' strings as shown above) to yield the internal readings of sentences like (44), long known to be problematic for virtually all existing analyses of RNR in any framework. (The problem is essentially analogous to the one posed by the Japanese data discussed in section 3.3.)

(44) Ann read and Bill reviewed the same book.

The internal reading of (44) is licensed by letting *same* take parasitic scope with respect to a pluralized property denoted by the string *Ann read and Bill reviewed*. Adopting the CG analysis of NCC, the grammar automatically assigns the right meanings to the coordinated expressions. The only extra assumption needed is the generalization of the notion of sum from individual-type entities to model-theoretic entities of any general type (see Krifka 1990 and Gawron and Kehler 2004 for independent empirical motivations for generalizing the notion of sum to nonindividual types). With this assumption in place, the strings *Ann read* and *Bill reviewed* are each analyzed as denoting properties of individuals (of type $e \to t$) via hypothetical reasoning, and the sum-forming meaning for the conjunction assigns the sum of these properties as the meaning of the coordinated string. The derivation is given in (45) (with X and Y instantiated as S/NP).

(45)

$$\dfrac{\dfrac{\dfrac{\begin{array}{c}\mathsf{ann};\\ \mathbf{a};\\ \mathrm{NP}\end{array}\quad \dfrac{\begin{array}{c}\mathsf{read};\\ \mathbf{read};\\ \mathrm{VP/NP}\end{array}\quad \begin{bmatrix}\varphi;\\ x;\\ \mathrm{NP}\end{bmatrix}^1}{\begin{array}{c}\mathsf{read} \circ \varphi;\\ \mathbf{read}(x);\ \mathrm{VP}\end{array}}/\mathrm{E}}{\begin{array}{c}\mathsf{ann} \circ \mathsf{read} \circ \varphi;\\ \mathbf{read}(x)(\mathbf{a});\ \mathrm{S}\end{array}}\backslash\mathrm{E}}{\begin{array}{c}\mathsf{ann} \circ \mathsf{read};\\ \lambda x.\mathbf{read}(x)(\mathbf{a});\\ \mathrm{S/NP}\end{array}}/\mathrm{I}^1 \quad \dfrac{\begin{array}{c}\mathsf{and};\\ \lambda f \lambda g. f \oplus g;\\ (Y\backslash Y)/Y\end{array}\quad \begin{array}{c}\vdots\ \ \vdots\\ \mathsf{bill} \circ \mathsf{reviewed};\\ \lambda x.\mathbf{reviewed}(x)(\mathbf{b});\\ \mathrm{S/NP}\end{array}}{\begin{array}{c}\mathsf{and} \circ \mathsf{bill} \circ \mathsf{reviewed};\\ \lambda g.[\lambda x.\mathbf{reviewed}(x)(\mathbf{b})] \oplus g;\\ (\mathrm{S/NP})\backslash(\mathrm{S/NP})\end{array}}/\mathrm{E}}{\mathsf{ann} \circ \mathsf{read} \circ \mathsf{and} \circ \mathsf{bill} \circ \mathsf{reviewed};\ \lambda x.\mathbf{reviewed}(x)(\mathbf{b}) \oplus \lambda x.\mathbf{read}(x)(\mathbf{a});\ \mathrm{S/NP}}\backslash\mathrm{E}$$

$$\dfrac{\dfrac{\begin{array}{c}\lambda\psi\lambda\sigma.\sigma(\mathsf{the} \circ \mathsf{same} \circ \psi);\\ \mathbf{same};\\ ((\mathrm{S}|X)|((\mathrm{S}|X)|\mathrm{NP}))|\mathrm{N}\end{array}\quad \begin{array}{c}\mathsf{book};\\ \mathbf{book};\\ \mathrm{N}\end{array}}{\begin{array}{c}\lambda\sigma.\sigma(\mathsf{the} \circ \mathsf{same} \circ \mathsf{book});\\ \mathbf{same}(\mathbf{book});\ (\mathrm{S}|X)|((\mathrm{S}|X)|\mathrm{NP})\end{array}}/\mathrm{E}\quad \dfrac{\dfrac{\dfrac{[\varphi; f; \mathrm{S/NP}]^1\ \ [\psi; g; \mathrm{NP}]^2}{\varphi \circ \psi; f(g); \mathrm{S}}/\mathrm{E}}{\lambda\varphi.\varphi \circ \psi;\ \lambda f.f(g);\ \mathrm{S}|(\mathrm{S/NP})}|\mathrm{I}^1}{\begin{array}{c}\lambda\psi\lambda\varphi.\varphi \circ \psi;\\ \lambda g \lambda f.f(g);\ (\mathrm{S}|(\mathrm{S/NP}))|\mathrm{NP}\end{array}}|\mathrm{I}^2}{\lambda\varphi.\varphi \circ \mathsf{the} \circ \mathsf{same} \circ \mathsf{book};\ \mathbf{same}(\mathbf{book})(\lambda g \lambda f.f(g));\ \mathrm{S}|(\mathrm{S/NP})}|\mathrm{E}$$

$$\dfrac{\begin{array}{c}\vdots\ \ \vdots\\ \mathsf{ann} \circ \mathsf{read} \circ \mathsf{and} \circ \mathsf{bill} \circ \mathsf{reviewed};\\ \lambda x.\mathbf{reviewed}(x)(\mathbf{b}) \oplus \lambda x.\mathbf{read}(x)(\mathbf{a});\\ \mathrm{S/NP}\end{array}\quad \begin{array}{c}\vdots\ \ \vdots\\ \lambda\varphi.\varphi \circ \mathsf{the} \circ \mathsf{same} \circ \mathsf{book};\\ \mathbf{same}(\mathbf{book})(\lambda g \lambda f.f(g));\\ \mathrm{S}|(\mathrm{S/NP})\end{array}}{\begin{array}{c}\mathsf{ann} \circ \mathsf{read} \circ \mathsf{and} \circ \mathsf{bill} \circ \mathsf{reviewed} \circ \mathsf{the} \circ \mathsf{same} \circ \mathsf{book};\\ \mathbf{same}(\mathbf{book})(\lambda g \lambda f.f(g))(\lambda x.\mathbf{reviewed}(x)(\mathbf{b}) \oplus \lambda x.\mathbf{read}(x)(\mathbf{a}));\ \mathrm{S}\end{array}}|\mathrm{E}$$

In examples like this in which the coordinated sum is a nonstandard constituent, two types of hypothetical reasoning are involved: one for forming such nonstandard constituents as syntactic

constituents (with the directional slashes; shown in the first chunk of (45)), and the other for type-raising the relational argument for *same* (Q in (40)) for the argument position corresponding to the higher-order sum (with the vertical slash; shown in the right-hand side of the second chunk of (45)). Once these components are derived, they are given as arguments to *same*, in the same way as in the simpler example (42).

The final translation in (45) can be unpacked as follows (note that the denotation for *the same* in (40) is polymorphic and that the variables Q and X can be instantiated as arbitrarily complex semantic types).

(46) $\mathbf{same}(\mathbf{book})(\lambda g \lambda f. f(g))(\lambda x.\mathbf{reviewed}(x)(\mathbf{b}) \oplus \lambda x.\mathbf{read}(x)(\mathbf{a}))$
$= \exists! y[\mathbf{book}(y) \wedge \forall P.P <_a (\lambda x.\mathbf{reviewed}(x)(\mathbf{b}) \oplus \lambda x.\mathbf{read}(x)(\mathbf{a})) \rightarrow P(y)]$

(46) asserts the existence of a unique book that satisfies the two properties $\lambda x.\mathbf{reviewed}(x)(\mathbf{b})$ and $\lambda x.\mathbf{read}(x)(\mathbf{a})$; there is a unique book that was read by Ann and reviewed by Bill.[22]

I now illustrate how the internal readings of *onazi* 'same' in sentences like (39) are licensed in the present fragment. Essentially the same analysis in terms of parasitic scope works for both English *same* and Japanese *onazi*. Thus, I assume that *onazi* receives the same translation as *the same* in (40). The only difference between the specific examples of English RNR (44) analyzed in (45) and Japanese NCC (39) analyzed in (47) is the semantic type of the coordinated string: instead of a sum of one-place properties, (39) involves a sum of properties of transitive verb meanings, which is of type $(e \rightarrow (e \rightarrow t)) \rightarrow t$. But assuming the generalized sum meaning for conjunction, this difference is not significant. The derivation for (39) proceeds straightforwardly as in (47) (here, DTV and TV_d abbreviate $\mathrm{NP}_a\backslash\mathrm{NP}_d\backslash\mathrm{NP}_n\backslash\mathrm{S}$ and $\mathrm{NP}_d\backslash\mathrm{NP}_n\backslash\mathrm{S}$, respectively, and X is instantiated as S/TV_d).

[22] A reviewer notes that the sentence *A different professor liked every student and hated the dean* lacks the internal reading for *different* and that this fact has been attributed to the CSC on certain accounts. As it is, the present analysis overgenerates the internal reading for this sentence if the universal quantifier is allowed to take scope over the symmetrical predicate *different*. The derivation involves a step at which *different* distributes over a sum of the form $\mathbf{liked}(x) \oplus \mathbf{hated}(\mathbf{the\text{-}dean})$, where x is to be later bound by the universal quantifier. By not allowing the sum that a symmetrical predicate distributes over to contain an unbound variable, this can be ruled out. Such a constraint may follow from some sort of processing-oriented principle or an independently needed semantic parallelism constraint requiring the quantifier scope relations between the two conjuncts to be parallel. I leave further investigation of this issue for future research.

(47)

$$\dfrac{\dfrac{\dfrac{\begin{array}{c}\text{taroo-ga};\\ \mathbf{t}; NP_n\end{array} \quad \dfrac{\begin{array}{c}\text{hanako-ni};\\ \mathbf{h}; NP_d\end{array} \quad \begin{bmatrix}\varphi;\\ f; TV_d\end{bmatrix}^1}{\text{hanako-ni} \circ \varphi; f(\mathbf{h}); VP}\backslash E}{\text{taroo-ga} \circ \text{hanako-ni} \circ \varphi; f(\mathbf{h})(\mathbf{t}); S}\backslash E}{\text{taroo-ga} \circ \text{hanako-ni}; \lambda f.f(\mathbf{h})(\mathbf{t}); S/TV_d}/I^1 \quad \begin{array}{c}\vdots \quad \vdots\\ \text{naoki-ga} \circ \text{mitiko-ni};\\ \lambda f.f(\mathbf{m})(\mathbf{n}); S/TV_d\end{array}}{\text{taroo-ga} \circ \text{hanako-ni} \circ \text{naoki-ga} \circ \text{mitiko-ni}; \lambda f.f(\mathbf{h})(\mathbf{t}) \oplus \lambda f.f(\mathbf{m})(\mathbf{n}); S/TV_d}\&$$

$$\dfrac{\dfrac{\begin{array}{l}\lambda\psi\lambda\sigma.\sigma(\text{onazi} \circ \psi);\\ \mathbf{same};\\ ((S|X)|((S|X)|NP))|N\end{array} \quad \begin{array}{l}\text{hon-o};\\ \mathbf{book};\\ N\end{array}}{\begin{array}{l}\lambda\sigma.\sigma(\text{onazi} \circ \text{hon-o});\\ \mathbf{same}(\mathbf{book}); (S|X)|((S|X)|NP)\end{array}}/E \quad \dfrac{\dfrac{\dfrac{\begin{bmatrix}\varphi;\\ f;\\ S/TV_d\end{bmatrix}^1 \quad \dfrac{\begin{bmatrix}\psi;\\ x;\\ NP\end{bmatrix}^2 \quad \begin{array}{l}\text{kasi-ta};\\ \mathbf{lent};\\ DTV\end{array}}{\begin{array}{c}\psi \circ \text{kasi-ta};\\ \mathbf{lent}(x); TV_d\end{array}}\backslash E}{\varphi \circ \psi \circ \text{kasi-ta}; f(\mathbf{lent}(x)); S}/E}{\begin{array}{l}\lambda\varphi.\varphi \circ \psi \circ \text{kasi-ta};\\ \lambda f.f(\mathbf{lent}(x)); S|(S/TV_d)\end{array}}|I^1}{\begin{array}{l}\lambda\psi\lambda\varphi.\varphi \circ \psi \circ \text{kasi-ta};\\ \lambda x\lambda f.f(\mathbf{lent}(x)); (S|(S/TV_d))|NP\end{array}}|I^2}{\lambda\varphi.\varphi \circ \text{onazi} \circ \text{hon-o} \circ \text{kasi-ta}; \mathbf{same}(\mathbf{book})(\lambda x\lambda f.f(\mathbf{lent}(x))); S|(S/TV_d)}|E$$

$$\dfrac{\begin{array}{l}\quad\vdots \quad \vdots\\ \text{taroo-ga} \circ \text{hanako-ni} \circ \text{naoki-ga} \circ \text{mitiko-ni};\\ \lambda f.f(\mathbf{h})(\mathbf{t}) \oplus \lambda f.f(\mathbf{m})(\mathbf{n});\\ S/TV_d\end{array} \quad \begin{array}{l}\quad\vdots \quad \vdots\\ \lambda\varphi.\varphi \circ \text{onazi} \circ \text{hon-o} \circ \text{kasi-ta};\\ \mathbf{same}(\mathbf{book})(\lambda x\lambda f.f(\mathbf{lent}(x)));\\ S|(S/TV_d)\end{array}}{\begin{array}{c}\text{taroo-ga} \circ \text{hanako-ni} \circ \text{naoki-ga} \circ \text{mitiko-ni} \circ \text{onazi} \circ \text{hon-o} \circ \text{kasi-ta};\\ \mathbf{same}(\mathbf{book})(\lambda x\lambda f.f(\mathbf{lent}(x)))(\lambda f.f(\mathbf{h})(\mathbf{t}) \oplus \lambda f.f(\mathbf{m})(\mathbf{n})); S\end{array}}|E$$

Note here again that, in the derivation in (47), two kinds of type-raising are involved, one for forming a nonstandard constituent with the directional slashes, and the other for creating a higher-order relation over generalized sums (to be given as an argument to *onazi*) with the vertical slash. The final translation can be unpacked as in (48).

(48) $$\begin{aligned}&\mathbf{same}(\mathbf{book})(\lambda x\lambda f.f(\mathbf{lent}(x)))(\lambda f.f(\mathbf{h})(\mathbf{t}) \oplus \lambda f.f(\mathbf{m})(\mathbf{n}))\\ &= \exists! y[[\mathbf{book}(y) \wedge \forall\mathfrak{R} <_a (\lambda f.f(\mathbf{h})(\mathbf{t}) \oplus \lambda f.f(\mathbf{m})(\mathbf{n})) \rightarrow \mathfrak{R}(\mathbf{lent}(y))]\end{aligned}$$

This says that there is a unique book y such that, for each of the properties over two-place relations $\lambda f.f(\mathbf{h})(\mathbf{t})$ and $\lambda f.f(\mathbf{m})(\mathbf{n})$, the relation $\mathbf{lent}(y)$ (i.e., the relation 'lending y to') satisfies that property. To put it plainly, there is a unique book for which both of the following propositions are true: Taro lent it to Hanako and Naoki lent it to Michiko.

I would like to note one important difference between the present analysis of NCC/symmetrical predicate interaction and its movement-based analogue along the lines proposed by Sabbagh (2007) (see footnote 6). In the present framework, the coordination rule (35) is defined in such a way that, as far as phonology is concerned, it simply concatenates the strings corresponding to

the conjuncts. This means that coordination of expressions with functional phonologies is not allowed (in fact, it is not clear how such a rule could even be formulated within the present framework). From this and from the standard assumption in CG that all syntactic modes of implication (i.e., /, \, and |) are linear (which prohibits multiple occurrences of the same bound variable in a proof), it immediately follows that nothing analogous to covert ATB movement is allowed. In the present framework, covert ATB movement would correspond to a situation in which a quantifier (or a quantifier-like expression such as a symmetrical predicate) is lowered to two clauses simultaneously via the ''quantifying-in'' mechanism described above. However, for such a situation to arise, the quantifier needs to bind the same variable in the two conjuncts. Via the linearity of the calculus and the way the coordination rule is defined, a single quantifier can bind multiple occurrences of the same variable in two conjuncts only when the quantifier string appears *outside* the coordinate structure, and only once. Thus, the danger of overgenerating the internal reading for sentences like (19) does not arise in the present account.

The technique of parasitic scope extends straightforwardly to the cases of summative predicates and ''respective'' readings. For the symmetrical predicate *same*, the key element of the analysis is the distributive operator lexically encoded in the meaning of *same* that distributes over each part of the sum denoted by the coordinated expression. Summative predicates and ''respective'' readings are only slightly more complex in that they involve two sums (rather than a single sum) such that parts of them are related to each other in the ''respective'' manner in terms of the relation denoted by the doubly abstracted proposition.

I illustrate this point first with the analysis of the ''respective'' reading for (49) (= (21)).

(49) Taroo-ga Hanako-ni, (sosite) Naoki-ga Mitiko-ni sorezore
Taro-NOM Hanako-DAT and Naoki-NOM Michiko-DAT respectively
Syntactic Structures-to *LGB*-o kasi-ta.
Syntactic Structures-and *LGB*-ACC lend-PAST
'Taro and Naoki lent Hanako and Michiko *Syntactic Structures* and *LGB*, respectively.'

For the analysis of ''respective'' readings, I implement Gawron and Kehler's (2004) approach in terms of generalized sums via the parasitic scope mechanism of the present framework. The use of parasitic scope simplifies the analysis somewhat since it makes it possible to establish the relevant relation between the two sums directly in the combinatoric component.

Gawron and Kehler's (2004) analysis employs the sequencing function f_{seq} that refers to the contextually established order between subparts of a sum to access these subparts. For any sum X and an index i, $f_{seq}(X)(i)$ is the ith element of the sum according to the contextual ordering in question. In sentences like (49) involving overt conjunction, f_{seq} simply refers to the order of mention. With this sequencing function f_{seq}, the lexical entry for *sorezore* can be formulated as in (50).

(50) $\lambda\sigma\lambda\varphi_1\lambda\varphi_2.\sigma(\mathsf{sorezore} \circ \varphi_1)(\varphi_2)$; $\lambda P \lambda X \lambda Y. \bigwedge_i P(f_{seq}(X)(i))(f_{seq}(Y)(i))$;
$(Z|X|Y)|(Z|X|Y)$

As (50) shows, *sorezore* takes three arguments, a relation and two sums, and relates the two sums in the ''respective'' manner with respect to the relation in question.

The structure of the derivation for (49) is essentially parallel to that of the derivation for the symmetrical predicate case in (47). By applying the ''respective'' operator in (50) to a doubly abstracted proposition (of type $S|(S/TV_d)|NP$), and then further to its two other arguments (the two conjoined expressions of types NP and S/TV_d, respectively, both of which denote sums), the following semantic translation paired with the surface string in (49) is obtained (where **resp** abbreviates the semantic term in (50)):

(51) $\mathbf{resp}(\lambda x \lambda f.f(\mathbf{lent}(x)))(\mathbf{ss} \oplus \mathbf{lgb})(\lambda f.f(\mathbf{h})(\mathbf{t}) \oplus \lambda f.f(\mathbf{m})(\mathbf{n}))$
$= \mathbf{lent}(\mathbf{ss})(\mathbf{h})(\mathbf{t}) \wedge \mathbf{lent}(\mathbf{lgb})(\mathbf{m})(\mathbf{n})$

The analysis also extends straightforwardly to the case of summative predicates like *gookei-de 30,000-en* '30,000 yen in total' in (52) (= (20)).

(52) Ken-ga Mari-ni (sosite) Jun-ga Nao-ni gookei-de 30,000-en kasi-ta.
Ken-NOM Mari-DAT and Jun-NOM Nao-DAT in.total 30,000-yen lend-PAST
'Ken lent Mari and Jun lent Nao a total of 30,000 yen.'

In fact, the same ''respective'' operator in (50) can be used to assign the right truth conditions for this sentence by assuming that summative predicates refer to individual sums (i-sums) each of whose members is a mass object and where the material fusion of the whole i-sum amounts to the named quantity. The idea behind this analysis is that *gookei-de* presupposes the existence of some ''parts'' (represented by the atomic subparts of the i-sum) of a whole, each of which may itself be (materially) further broken down to subparts.

Technically, I treat the expression *gookei-de 30,000-en* as an existential quantifier over such i-sums (here, μ is Link's (1983) material fusion operator that takes a sum S and returns an individual that corresponds to an aggregate of all the components of S).

(53) $\lambda\sigma.\sigma(\text{gookei-de} \circ \text{30,000en}); \lambda P \exists X[\mathbf{amount}(\mu(X)) = \mathbf{30{,}000\text{-}yen} \wedge P(X)]; S|(S|NP)$

This existential quantifier binds a sum-type variable that is given as one of the arguments of the **resp** operator. This yields the following translation for (52), which captures its truth conditions correctly:

(54) $\lambda P \exists X\, [\mathbf{amount}(\mu(X)) = \mathbf{30{,}000\text{-}yen} \wedge P(X)]$
$(\lambda X.\mathbf{resp}(\lambda x \lambda f.f(\mathbf{lent}(x)))(X)(\lambda f.f(\mathbf{m})(\mathbf{k}) \oplus \lambda f.f(\mathbf{n})(\mathbf{j})))$
$= \exists X[\mathbf{amount}(\mu(X)) = \mathbf{30{,}000\text{-}yen} \wedge \mathbf{resp}(\lambda x \lambda f.f(\mathbf{lent}(x)))(X)(\lambda f.f(\mathbf{m})(\mathbf{k}) \oplus \lambda f.f(\mathbf{n})(\mathbf{j}))]$
$= \exists X[\mathbf{amount}(\mu(X)) = \mathbf{30{,}000\text{-}yen} \wedge \exists y.\, z[y \oplus z = X \wedge \mathbf{lent}(y)(\mathbf{m})(\mathbf{k}) \wedge \mathbf{lent}(z)(\mathbf{n})(\mathbf{j})]]$

3.4.2 Nonconstituent Coordination and Anaphoric Binding I now sketch how the data involving anaphoric binding can be handled in the present approach. In a syntactic theory like CG, in which the semantic effects of binding are properly taken into account, the contrast between the available and unavailable readings of sentences like those in (23), (24), and (25) follows immediately. To review the relevant facts observed in section 2, sentences like (55) (parallel to (23)) are ambiguous in only two ways instead of four, as indicated in the English translations.

(55) Taroo-wa Hanako-ni, (sosite) Ziroo-wa Mitiko-ni **zibun-no** heya-de
Taro-TOP Hanako-DAT and Jiro-TOP Michiko-DAT self-GEN room-in
odor-ase-ta.
dance-cause-PAST
'Taro$_i$ made Hanako dance in his$_i$ room and Jiro$_j$ made Michiko dance in his$_j$ room.'
'Taro made Hanako$_i$ dance in her$_i$ room and Jiro made Michiko$_j$ dance in her$_j$ room.'

With a suitable account of binding in place, the pattern observed in (55) follows immediately from the present analysis. For the sake of concreteness, I adopt the ''quantificational'' analysis of reflexives and pronouns originally due to Bach and Partee (1980), which has been implemented in several different ways by subsequent authors in the CG literature (see, e.g., Morrill 1994, Carpenter 1997, and the Moortgat-Szabolcsi-Dowty approach described in Dowty 2007).[23] As will become clear, the use of parasitic scope via phonological variable binding enables a straightforward implementation of the key analytic idea here as well. Implementational details aside (Bach and Partee (1980) formulate their analysis in terms of what later came to be called ''Cooper storage''), the essential idea of the Bach-Partee analysis of binding is to treat pronouns as scope-taking elements. Specifically, a bound pronoun (or reflexive) takes scope immediately below its antecedent and (semantically) binds the ''trace'' that it has left behind to its antecedent. Within the present framework, this scope-taking behavior of pronouns and reflexives can be treated by means of λ-binding in phonology with the vertical slash in a way analogous to the parasitic scope treatment of symmetrical predicates (i.e., the scope of the pronoun is created by abstracting over two gaps, one corresponding to the pronoun itself and the other to the antecedent). Since the Japanese reflexive *zibun* (except for its ''logophoric'' uses, which I will not deal with here) is subject-oriented, I assume that it has the following lexical entry:

(56) $\lambda\sigma.\sigma(\mathsf{zibun})$; $\lambda R\lambda x.R(x)(x)$; $(\mathrm{NP}_n\backslash \mathrm{S})|((\mathrm{NP}_n\backslash \mathrm{S})|\mathrm{NP})$

The syntactic category says that *zibun* takes scope at the ''VP node'' ($\mathrm{NP}_n\backslash \mathrm{S}$) and binds its ''trace'' (i.e., the hypothesized NP sought via |). When *zibun* takes scope, what it does semantically is take the relation denoted by its scope and identify the two arguments of the relation. Since these two arguments correspond to the trace of *zibun* and the subject of the sentence, respectively, this amounts to binding the trace to the subject antecedent. Phonologically, *zibun* lowers itself into its trace position just like an ordinary quantifier.

This analysis immediately predicts the reflexive ambiguity in causatives.

(57) Taroo-wa Hanako-ni zibun-no heya-de odor-ase-ta.
Taro-TOP Hanako-DAT self-GEN room-in dance-cause-PAST
'Taro$_i$ made Hanako$_j$ dance in his$_i$/her$_j$ room.'

The causative construction belongs to the class of morphophonologically monoclausal (but semantically biclausal) complex predicates in Japanese (see, e.g., Kuroda 1965, Shibatani 1976, Matsumoto 1996). The verb stem and the causative suffix together behave as a single word

[23] Other approaches to binding and anaphora in CG such as those proposed by Jacobson (1999) and Steedman (2012) are also compatible with the present proposal.

morphologically, but semantically, the construction has biclausal properties with respect to phenomena such as binding, quantifier scope, and adverb scope. Since all that is needed is to demonstrate that biclausal interpretations can be derived for the case of binding, I assume a somewhat simplified analysis with the lexical entry in (58) for the causative suffix. (For the sake of exposition, this analysis does not take into account the surface morphophonological monoclausality; for a more complete analysis, see Kubota 2014.)

(58) (s)ase-ta; $\lambda P.\lambda x \lambda y.\mathbf{caused}(y, P(x))$; $\mathrm{VP}\backslash\mathrm{NP}_d\backslash\mathrm{NP}_n\backslash\mathrm{S}$

This says that *sase* takes a VP headed by the verb stem, semantically identifies the subject of that VP with its dative argument designating the causee (via the variable *x*), and adds a new subject argument designating the causer. The ambiguity of sentences like (57) follows since there are two steps in the derivation at which *zibun* can take scope: the step at which the embedded VP is formed and the step at which the matrix VP is formed. In the former case, the embedded subject binding reading results, as shown in (59).

(59)

$[\varphi; x; \mathrm{NP}]^1$ (with vertical ellipses for the other premises)

φ-no-heya-de ○ odor; $\lambda y.\mathbf{dance\text{-}in\text{-}the\text{-}room\text{-}of}(y, x)$; VP

——— $|\mathrm{I}^1$

λφ.φ-no-heya-de ○ odor; $\lambda x \lambda y.\mathbf{dance\text{-}in\text{-}the\text{-}room\text{-}of}(y, x)$; VP|NP

λσ.σ(zibun); $\lambda R \lambda x.R(x)(x)$; VP|(VP|NP)

——— $|\mathrm{E}$

zibun-no-heya-de ○ odor; $\lambda x.\mathbf{dance\text{-}in\text{-}the\text{-}room\text{-}of}(x, x)$; VP

ase-ta; $\lambda P.\lambda x \lambda y.\mathbf{caused}(y, P(x))$; $\mathrm{VP}\backslash\mathrm{NP}_d\backslash\mathrm{VP}$

——— $\backslash\mathrm{E}$

zibun-no-heya-de ○ odor ○ ase-ta; $\lambda x \lambda y.\mathbf{caused}(y, \mathbf{dance\text{-}in\text{-}the\text{-}room\text{-}of}(x, x))$; $\mathrm{NP}_d\backslash\mathrm{VP}$

There is an alternative derivation in which the reflexive takes scope at the matrix VP level. This yields the following sign for the matrix VP, for the matrix subject binding reading:

(60) hanako-ni ○ zibun-no-heya-de ○ odor ○ ase-ta;
$\lambda x.\mathbf{caused}(x, \mathbf{dance\text{-}in\text{-}the\text{-}room\text{-}of}(\mathbf{h}, x))$; VP

Assuming this approach to binding, the present analysis predicts the two-way ambiguity of NCC examples like (55). Specifically, the embedded subject binding reading is derived by taking the part of the derivation for (57) shown in (59), which corresponds to the pivot *zibun-no heya-de odor-ase-ta* 'self-GEN room-in dance-cause-PAST, made dance in self's room' in (55), and combining it with the coordinated argument cluster that can be formed in the usual manner. Note that in this case, the denotation of the pivot, given in (61), already specifies the embedded subject to be the binder.

(61) $\lambda x \lambda y.\mathbf{caused}(y, \mathbf{dance\text{-}in\text{-}the\text{-}room\text{-}of}(x, x))$

Thus, this analysis yields the reading in which the embedded subject is the binder in both conjuncts.

The matrix subject binding reading is obtained by hypothesizing a matrix dative NP and then letting *zibun* take scope at the matrix VP and withdrawing the hypothetical dative, as in (62).

(62)

$[\varphi; x; \mathrm{NP}]^1$

φ-no-heya-de ○ odor ○ ase-ta; $\lambda y \lambda z.$**caused**$(z,$ **dance-in-the-room-of**$(y, x))$; $\mathrm{NP}_d \backslash \mathrm{VP}$

$[\psi; y; \mathrm{NP}]^2$ — $\backslash$E

ψ ○ φ-no-heya-de ○ odor ○ ase-ta; $\lambda z.$**caused**$(z,$ **dance-in-the-room-of**$(y, x))$; VP — $|\mathrm{I}^1$

λφ.ψ ○ φ-no-heya-de ○ odor ○ ase-ta; $\lambda x \lambda z.$**caused**$(z,$ **dance-in-the-room-of**$(y, x))$; VP|NP

λσ.σ(zibun); $\lambda R \lambda x. R(x)(x)$; VP|(VP|NP) — |E

ψ ○ zibun-no-heya-de ○ odor ○ ase-ta; $\lambda x.$**caused**$(x,$ **dance-in-the-room-of**$(y, x))$; VP — $\backslash \mathrm{I}^2$

zibun-no-heya-de ○ odor ○ ase-ta; $\lambda y \lambda x.$**caused**$(x,$ **dance-in-the-room-of**$(y, x))$; $\mathrm{NP}_d \backslash \mathrm{VP}$

This assigns the following denotation to the pivot:

(63) $\lambda y \lambda x.$**caused**$(x,$ **dance-in-the-room-of**$(y, x))$

Again, since the denotation of the pivot (63) already specifies the matrix subject to be the binder, this yields the reading in which the matrix subject is the binder in both conjuncts.

What is crucial here is that, in the CG analysis of NCC, there is exactly one occurrence of the pivot in the syntactic derivation. Unlike in deletion-based analyses (and in most movement-based analyses), since the shared element is not present in each conjunct separately at the level relevant for binding, the problem of overgeneration simply goes away. The single occurrence of the pivot in the derivation needs to be assigned either (61) or (63) as its denotation. In the former case, the embedded subject ends up being the binder in both conjuncts, whereas in the latter case, the matrix subject binds the reflexive in both conjuncts. Since these are the only readings derivable, the other two impossible readings are correctly blocked. The cases involving other anaphoric expressions receive a parallel account, since the mechanism for semantic variable binding is the same in all cases of anaphoric binding.

3.4.3 Nonconstituent Coordination and the Scope of Complex Predicates The disjunction–narrow scope interpretations of examples like (64) (= (26a)) are also unproblematic in the present approach.

(64) [John-ni kono hon-o] matawa [Bill-ni ano hon-o] mise-tai-none?
John-DAT this book-ACC or Bill-DAT that book-ACC show-want-PRT
'(You) want to show this book to John or that book to Bill, right?'

I assume that the desiderative predicate *-tai* is a verb that takes a VP complement, like the causative suffix. Unlike the causative, however, the desiderative simply identifies the matrix and embedded subjects, without taking an extra argument. The derivation for (64) is given in (65) (here, DTV abbreviates $NP_a\backslash NP_d\backslash NP_n\backslash S$).

(65)

$$\dfrac{\dfrac{\dfrac{\begin{array}{c}\vdots\ \ \vdots\\ \textsf{john-ni} \circ \\ \textsf{kono-hon-o};\\ \lambda f.f(\mathbf{j})\\ (\mathbf{this\text{-}bk});\\ VP/DTV\end{array} \quad \dfrac{\begin{array}{c}\textsf{matawa};\\ \lambda f\lambda g\lambda h.\\ f(h)\sqcup g(h);\\ (X\backslash X)/X\end{array} \quad \begin{array}{c}\vdots\ \ \vdots\\ \textsf{bill-ni} \circ \\ \textsf{ano-hon-o};\\ \lambda f.f(\mathbf{b})\\ (\mathbf{that\text{-}bk});\\ VP/DTV\end{array}}{\begin{array}{c}\textsf{matawa} \circ \textsf{bill-ni} \circ \textsf{ano-hon-o};\\ \lambda g\lambda h.h(\mathbf{b})(\mathbf{that\text{-}bk})\sqcup g(h);\\ (VP/DTV)\backslash(VP/DTV)\end{array}}/E}{\begin{array}{c}\textsf{john-ni} \circ \textsf{kono-hon-o} \circ \textsf{matawa} \circ \textsf{bill-ni} \circ \textsf{ano-hon-o};\\ \lambda h.h(\mathbf{b})(\mathbf{that\text{-}bk})\sqcup h(\mathbf{j})(\mathbf{this\text{-}bk});\ VP/DTV\end{array}}\backslash E \quad \begin{array}{c}\textsf{mise};\\ \mathbf{show};\\ DTV\end{array}}{\begin{array}{c}\textsf{john-ni} \circ \textsf{kono-hon-o} \circ \textsf{matawa} \circ \textsf{bill-ni} \circ \textsf{ano-hon-o} \circ \textsf{mise};\\ \mathbf{show}(\mathbf{b})(\mathbf{that\text{-}bk})\sqcup \mathbf{show}(\mathbf{j})(\mathbf{this\text{-}bk});\ VP\end{array}}/E \quad \begin{array}{c}\textsf{tai};\\ \lambda P\lambda x.\\ \mathbf{want}(x, P(x));\\ VP\backslash VP\end{array}}{\begin{array}{c}\textsf{john-ni} \circ \textsf{kono-hon-o} \circ \textsf{matawa} \circ \textsf{bill-ni} \circ \textsf{ano-hon-o} \circ \textsf{mise} \circ \textsf{tai};\\ \lambda x.\mathbf{want}(x, \mathbf{show}(\mathbf{b})(\mathbf{that\text{-}bk})(x)\vee \mathbf{show}(\mathbf{j})(\mathbf{this\text{-}bk})(x));\ VP\end{array}}\backslash E$$

Argument cluster constituents are first coordinated via the usual process of NCC, and the whole coordinate structure is combined with the lower and higher verbs successively. Since the whole coordinate structure appears inside an argument of the higher predicate *-tai* 'want' in the combinatoric structure, the desired disjunction–narrow scope reading is obtained.[24]

3.5 On the Properties of the Hybrid Calculus

As should be clear from the above sections, the crucial property of the present framework that enables a straightforward analysis of the complex interactions between scopal and anaphoric expressions and NCC is that it allows inferences involving the directional mode of implication (i.e., forward and backward slashes) and those involving the nondirectional mode of implication (i.e., the vertical slash) to interact with one another in a systematic manner. This is achieved by setting up the deductive system as a kind of ''hybrid'' calculus that simultaneously recognizes three different modes of implication (/, \, and |) and in which the Introduction and Elimination rules for these connectives can apply freely one after another. A particularly illustrative example in this connection is (62). Here, we start with the category $NP_d\backslash VP$ and saturate the dative argument (with a hypothesis) via \E to produce a VP. This is followed by a sequence of |I and |E steps (VP → VP|NP → VP). Finally, \I takes us back to the original category $NP_d\backslash VP$. The

[24] For a more complete treatment that takes into account the morphophonological clustering of the higher and lower verbs, see Kubota 2014.

sequence of |I and |E is for the purpose of binding the reflexive to the matrix subject, and the outer pair of \E and \I is for the purpose of creating a ''VP constituent'' that the reflexive can take as an argument. Crucially, the systematic interaction between the two modes of implication makes it clear that the inference steps relevant for semantic purposes (here, binding of the reflexive) do not affect the combinatoric property of the whole linguistic expression.

This hybrid implication architecture of the present framework extends previous work in CG in a significant way. One might think that the extensions of the Lambek calculus in the TLCG literature (e.g., Hepple 1990, Moortgat 1990, Morrill 1994, Carpenter 1997, Jäger 2005, Morrill, Valentín, and Fadda 2011) that augment the base logic of directional implication with various discontinuity operators would serve similar purposes. There is, however, an important difference between these previous systems and the present one. The extensions to the Lambek calculus proposed by these authors are essentially add-ons to the inherently directionality-sensitive architecture of the Lambek calculus and for that reason are insufficiently general. Building on Oehrle's (1994) pioneering work, the present system departs from these precursors in modeling the phonological component in terms of a full-fledged λ-calculus (a familiar technique whose formal properties are well-understood). This enables a systematic and transparent treatment of the more complex scope-taking behaviors of expressions such as symmetrical predicates, which are known to be irreducible to generalized quantifiers (Keenan 1992). It remains to be seen whether the discontinuity operators proposed in the previous TLCG literature for the treatment of generalized quantifiers would extend equally straightforwardly to these more complex cases.

This brings up a more general point of comparison with a certain line of thinking in the current Minimalist literature. Given the rough analogy between the Elimination and Introduction rules for the directional slashes and the operations of Merge and Move (for overt movement), and between hypothetical reasoning for the vertical slash and covert movement, the present architecture in which deductive inferences involving the directional slashes and those involving the nondirectional slash are freely interspersed with one another resembles the idea of ''Late Merge'' suggested in the Minimalist literature by Bhatt and Pancheva (2004) (see also Fox and Nissenbaum 1999 for a closely related proposal). Roughly speaking, the idea behind Late Merge is that certain linguistic expressions can be merged in the derivation after Move has applied and raised some constituent to a higher position in the tree at which it takes scope at LF. Compared with the traditional T-model (in which manipulating LF representations for the purpose of semantic interpretation is restricted to the post-Spell-Out component), Late Merge is thus meant to introduce a greater degree of freedom in mediating the mapping between form and meaning by allowing form manipulation (surface combinatorics) and meaning manipulation (LF movement) to be carried out in tandem. Bhatt and Pancheva motivate this kind of architecture in terms of the correlation between the semantic scope of the comparative operator and the surface position of the *than*-clause in comparatives in English. The empirical argument that Bhatt and Pancheva adduce to support their case is convincing, but they remain silent on the precise formulation of the operation of Late Merge, which sharply goes against the standard assumptions about the form-meaning mapping in derivational variants of generative grammar since at least May 1985.

The following sample derivation from Bhatt and Pancheva 2004:13 (their (21)) illustrates this point succinctly:

(66) Nicole made more money last year than Tom did.
  a. ‘Nicole made more money last year’ is generated.
  b. QR moves *-er* to the matrix clause. The lower copy is pronounced, and so this step is ‘‘covert.’’
     Overt structure: [[Nicole made more money last year] -er]
     LF structure: [[λ*d* Nicole made *d*-much money last year] -er]
  c. The degree complement is merged with *-er*.
     Overt structure: [[Nicole made more money last year] [-er than Tom did Δ]]
     LF structure: [[λ*d* Nicole made *d*-much money last year] [-er [λ*d* Tom made *d*-much money last year]]]

As should be clear from this derivation, Bhatt and Pancheva assume an architecture in which the grammar operates on an ‘‘overt structure’’ and ‘‘LF structure’’ pair at each step of the syntactic derivation. Their proposal is thus inconsistent with the traditional T-model and, in a sense, is more in line with the architecture of Hybrid TLCG.

There is, however, one crucial difference between the present proposal and the assumptions underlying Bhatt and Pancheva’s proposal. In Hybrid TLCG, each inference rule in the deductive system explicitly specifies how the semantics of the derived expression is obtained from the semantics of the inputs. Thus, at each step in the derivation, a full-fledged model-theoretic interpretation is assigned to the derived expression. However, this is not the case in Bhatt and Pancheva’s proposal, since some of their LF structures are uninterpretable abstract representations, just like the pre-QR LF structures in the standard T-model. For example, Bhatt and Pancheva assume that the comparative morpheme *-er* is semantically of type $(d \rightarrow t) \rightarrow (d \rightarrow t) \rightarrow t$ (i.e., a ‘‘generalized quantifier’’ of degrees) and that it leaves a trace of type *d*. But then, before the QR of *-er* in step (66b), the derivation proceeds by explicitly keeping track of a pair consisting of overt string and uninterpretable LF structure at each step of structure building. The grammar thus allows much greater freedom in manipulating uninterpretable meaning representations; to see this, note that, given the same lexicon and grammar rules, the set of form-meaning pairs derivable in a T-model-type grammar is a proper subset of the set of form-meaning pairs derivable in a model that includes Late Merge. This added degree of noncompositionality (within a framework that already countenances very powerful operations on meaning representations) merits further scrutiny.

It is interesting, then, to see that a fully compositional implementation of the key idea underlying Late Merge becomes possible in the present Hybrid TLCG framework. As a demonstration, I sketch here how the above analysis of comparatives by Bhatt and Pancheva (2004) can be recast in Hybrid TLCG. Pollard and Smith (2012) propose an analysis of comparatives in an Oehrle-style system that can be more or less directly adopted for this purpose. In this analysis, the comparative operator is assigned the following lexical entry:

(67) $\lambda\sigma.\sigma(\mathsf{more})$; **more**; $(\mathrm{S}/\mathrm{S}_{\mathrm{than}})|(\mathrm{S}|\mathrm{Deg})$

Phonologically, the comparative operator embeds the comparative form of the amount expression *much* (i.e., the string *more*) in the gap position of the matrix clause and then the resultant string looks for the *than*-clause to its right.[25] The semantics involves comparing the maximum degrees satisfying the two degree predicates that the comparative operator takes as arguments, as standardly assumed.

(68) $\textbf{more} = \lambda P \lambda Q.\textbf{max}(P) > \textbf{max}(Q)$

The analysis for the sentence in (66) then proceeds as follows:

(69)

$$\dfrac{\dfrac{\lambda\sigma.\sigma(\text{more});\ \textbf{more};\ (S/S_{\text{than}})|(S|\text{Deg}) \qquad \begin{matrix}\vdots\ \vdots\\ \lambda\varphi.\text{nicole} \circ \text{made} \circ \varphi \circ \text{money} \circ \text{last} \circ \text{year};\\ \lambda d.\textbf{n-made-}d\textbf{-much-money-last-year};\ S|\text{Deg}\end{matrix}}{\text{nicole} \circ \text{made} \circ \text{more} \circ \text{money} \circ \text{last} \circ \text{year};\ \textbf{more}(\lambda d.\textbf{n-made-}d\textbf{-much-money-last-year});\ S/S_{\text{than}}}|E \qquad \begin{matrix}\vdots\ \vdots\\ \text{than} \circ \text{tom} \circ \text{did};\\ \lambda d.\textbf{t-made-}d\textbf{-much-money-last-year};\ S_{\text{than}}\end{matrix}}{\text{nicole} \circ \text{made} \circ \text{more} \circ \text{money} \circ \text{last} \circ \text{year} \circ \text{than} \circ \text{tom} \circ \text{did};\ \textbf{more}(\lambda d.\textbf{n-made-}d\textbf{-much-money-last-year})(\lambda d.\textbf{t-made-}d\textbf{-much-money-last-year});\ S}/E$$

Thus, assigning functional phonologies to certain linguistic expressions makes available a straightforward compositional analysis of a complex empirical phenomenon like comparatives—an analysis that retains the key insight of Bhatt and Pancheva's Late Merge.

To the extent that an operation like Late Merge is empirically motivated, it is important to see what consequences ensue by formalizing the notion rigorously within some explicit model of grammar. Hybrid TLCG turns out to be just such a model. Particularly illuminating in this connection is that the advantage of taking a logical perspective on natural language syntax becomes highly relevant in at least two respects. First, it leads to a fully compositional implementation of the idea behind Late Merge. Second, and perhaps more significantly, when grammatical composition is formalized as a kind of inference in a deductive system, the effect of ''Late Merge'' automatically emerges as a by-product of the hybrid implication architecture of grammar (rather than being stipulated as a special additional mechanism), where structure building ''leading up to'' the surface form and that pertaining to semantic interpretation are taken to constitute connected but independent reasoning steps (for which no inherent relative ordering is imposed), rather than separate components of grammar.

4 Conclusion

In a sense, the analysis of Japanese NCC that I have proposed above can be thought of as a synthesis of deletion-based and movement-based approaches. It shares the spirit of deletion-

[25] The comparative operator should really be specified to take a noncomparative form of an amount expression or an adjective as an argument and to embed the appropriate comparative form of it in the gap position of the matrix clause. But I gloss over this detail here since it is orthogonal to the main point under discussion.

based approaches in treating NCC as a phenomenon that targets surface (morpho)phonological representations of linguistic expressions rather than ''syntactic constituents'' (in the traditional sense). However, unlike in previous deletion-based approaches, the hybrid calculus underlying the present framework enables a more nuanced communication between the combinatoric and the morphophonological components, thus incorporating the essential insight of movement-based approaches.

While the proposed framework owes much to previous work in the CG literature, the specific way in which it integrates ideas from its predecessors is unique, and it has a number of advantages both empirically and theoretically. Most importantly, the hybrid implication architecture adopted here makes possible a straightforward treatment of complex interactions between NCC and phenomena pertaining to the syntax-semantics interface such as symmetrical predicates (and related phenomena) and anaphoric binding. It is not clear whether the same range of empirical facts can be captured equally straightforwardly in more standard variants of TLCG, which are inherently directional in nature because they take the Lambek calculus as their starting point. More generally, the proposed framework has interesting implications in relation to the current Minimalist approach. In particular, in the proposed hybrid implication architecture, a totally explicit and precise characterization of the notion of Late Merge automatically emerges from the general setup of the theory. I take this to be a distinct advantage of adopting a logical perspective on the syntax of natural language. The merit of working out the details of each component and their interfaces explicitly, as was done in this article, is that tangible and falsifiable predictions can be made. I hope to have shown that the explicit syntax-semantics interface framework proposed here has the potential of shedding new light on a number of empirically and theoretically important problems both in CG and in generative syntax more broadly.

References

Abbott, Barbara. 1976. Right node raising as a test for constituenthood. *Linguistic Inquiry* 7:639–642.

Abe, Jun, and Hiroto Hoshi. 1997. Gapping and P-stranding. *Journal of East Asian Linguistics* 6:101–136.

Ades, Anthony F., and Mark J. Steedman. 1982. On the order of words. *Linguistics and Philosophy* 4: 517–558.

Bach, Emmon, and Barbara Partee. 1980. Anaphora and semantic structure. In *Papers from the Parasession on Pronouns and Anaphora*, ed. by K. J. Kreiman and A. Ojeda, 1–28. Chicago: University of Chicago, Chicago Linguistic Society.

Baldridge, Jason. 2002. Lexically specified derivational control in Combinatory Categorial Grammar. Doctoral dissertation, University of Edinburgh.

Barker, Chris. 2002. Continuations and the nature of quantification. *Natural Language Semantics* 10: 211–242.

Barker, Chris. 2004. Continuations in natural language. In *Proceedings of the Fourth ACM SIGPLAN Continuations Workshop (CW'04)*, ed. by Hayo Thielecke, 1–11. Technical Report CSR-04-1. Birmingham: University of Birmingham, School of Computer Science.

Barker, Chris. 2007. Parasitic scope. *Linguistics and Philosophy* 30:407–444.

Bhatt, Rajesh, and Roumyana Pancheva. 2004. Late merger of degree clauses. *Linguistic Inquiry* 35:1–45.

Carlson, Greg N. 1987. Same and different: Some consequences for syntax and semantics. *Linguistics and Philosophy* 10:531–565.

Carpenter, Bob. 1997. *Type-logical semantics.* Cambridge, MA: MIT Press.
Chaves, Rui Pedro. 2012. Conjunction, cumulation and respectively readings. *Journal of Linguistics* 48: 297–344.
Chomsky, Noam. 1995. *The Minimalist Program.* Cambridge, MA: MIT Press.
Curry, Haskell B. 1961. Some logical aspects of grammatical structure. In *Structure of language and its mathematical aspects*, ed. by Roman Jakobson, 56–68. Providence, RI: American Mathematical Society.
Dowty, David. 1982. Grammatical relations and Montague Grammar. In *The nature of syntactic representation*, ed. by Pauline Jacobson and Geoffrey K. Pullum, 79–130. Dordrecht: Reidel.
Dowty, David. 1988. Type raising, functional composition, and non-constituent conjunction. In *Categorial grammars and natural language structures*, ed. by Richard T. Oehrle, Emmon Bach, and Deirdre Wheeler, 153–198. Dordrecht: Reidel.
Dowty, David. 1996. Toward a minimalist theory of syntactic structure. In *Discontinuous constituency*, ed. by Harry Bunt and Arthur van Horck, 11–62. Berlin: Mouton de Gruyter.
Dowty, David. 2007. Compositionality as an empirical problem. In *Direct compositionality*, ed. by Chris Barker and Pauline Jacobson, 23–101. Oxford: Oxford University Press.
Fox, Danny, and Jon Nissenbaum. 1999. Extraposition and scope: A case for overt QR. In *Proceedings of the West Coast Conference on Formal Linguistics 18*, ed. by Sonya Bird, Andrew Carnie, Jason D. Haugen, and Peter Norquest, 132–144. Somerville, MA: Cascadilla Press.
Fujino, Takeshi. 2008. Coordination and backward ellipsis in Japanese. Ms., University of Tokyo.
Fukui, Naoki, and Hiromu Sakai. 2003. The visibility guideline for functional categories: Verb raising in Japanese and related issues. *Lingua* 113:321–375.
Fukushima, Kazuhiko. 2003. Verb-raising and numeral classifiers in Japanese: Incompatible bedfellows. *Journal of East Asian Linguistics* 12:317–347.
Gawron, Jean Mark, and Andrew Kehler. 2004. The semantics of respective readings, conjunction, and filler-gap dependencies. *Linguistics and Philosophy* 27:169–207.
de Groote, Philippe. 2001. Towards abstract categorial grammars. In *Association for Computational Linguistics, 39th Annual Meeting and 10th Conference of the European Chapter, Proceedings of the Conference*, 148–155. Stroudsburg, PA: Association for Computational Linguistics.
Hendriks, Herman. 1993. Studied flexibility. Doctoral dissertation, University of Amsterdam.
Hepple, Mark. 1990. The grammar and processing of order and dependency: A categorial approach. Doctoral dissertation, University of Edinburgh.
Ito, Chizuru, and Rui P. Chaves. 2008. Apparent non-constituent coordination in Japanese. In *The Proceedings of the 15th International Conference on Head-Driven Phrase Structure Grammar*, ed. by Stefan Müller, 95–115. Stanford, CA: CSLI Publications.
Jackendoff, Ray. 1977. *$\bar{X}$ syntax: A study of phrase structure.* Cambridge, MA: MIT Press.
Jacobson, Pauline. 1999. Towards a variable-free semantics. *Linguistics and Philosophy* 22:117–184.
Jäger, Gerhard. 2005. *Anaphora and Type-Logical Grammar.* Berlin: Springer.
Kageyama, Taro. 1993. *Bunpoo to go-keisei* (Grammar and word formation). Tokyo: Hituzi Syobo.
Kathol, Andreas. 2000. *Linear syntax.* New York: Oxford University Press.
Keenan, Edward L. 1992. Beyond the Frege boundary. *Linguistics and Philosophy* 15:199–221.
Kehler, Andrew. 2002. *Coherence, reference and the theory of grammar.* Stanford, CA: CSLI Publications.
Koizumi, Masatoshi. 1995. Phrase structure in minimalist syntax. Doctoral dissertation, MIT, Cambridge, MA.
Koizumi, Masatoshi. 2000. String vacuous overt verb raising. *Journal of East Asian Linguistics* 9:227–285.
Koopman, Hilda, and Anna Szabolcsi. 2000. *Verbal complexes.* Cambridge, MA: MIT Press.
Krifka, Manfred. 1990. Boolean and non-Boolean 'and'. In *Papers from the Second Symposium on Logic and Language*, ed. by László Kálmán and László Pólos, 161–188. Budapest: Akadémiai Kiadó.

Kubota, Yusuke. 2008. Solving the morpho-syntactic puzzle of the Japanese *-te* form complex predicate: A Multi-Modal Combinatory Categorial Grammar analysis. In *Empirical Issues in Syntax and Semantics 7*, ed. by Olivier Bonami and Patricia Cabredo Hofherr, 283–306. Available at http://www.cssp.cnrs.fr/eiss7/index_en.html.

Kubota, Yusuke. 2010. (In)flexibility of constituency in Japanese in Multi-Modal Categorial Grammar with Structured Phonology. Doctoral dissertation, Ohio State University, Columbus.

Kubota, Yusuke. 2014. The logic of complex predicates: A deductive synthesis of 'argument sharing' and 'verb raising'. *Natural Language and Linguistic Theory*. DOI: 10.1007/s11049-014-9246-8.

Kubota, Yusuke, and Robert Levine. 2012. Gapping as like-category coordination. In *Logical Aspects of Computational Linguistics: 7th International Conference*, ed. by Denis Béchet and Alexander Dikovsky, 135–150. Berlin: Springer.

Kubota, Yusuke, and E. Allyn Smith. 2006. Syntax and semantics of Japanese nonconstituent clefting in Combinatory Categorial Grammar. In *NELS 36*, ed. by Christopher Davis, Amy Rose Deal, and Youri Zabbal, 413–426. Amherst: University of Massachusetts, Graduate Linguistic Student Association.

Kuno, Susumu. 1978. Japanese: A characteristic OV language. In *Syntactic typology: Studies on the phenomenology of language*, ed. by Winfred Lehmann, 57–138. Austin: University of Texas Press.

Kuno, Susumu. 1987. *Functional syntax*. Chicago: University of Chicago Press.

Kuroda, S.-Y. 1965. Causative forms in Japanese. *Foundations of Language* 1:20–40.

Lakoff, George. 1986. Frame semantic control of the Coordinate Structure Constraint. In *CLS 22*. Part 2, *Papers from the Parasession on Pragmatics and Grammatical Theory*, ed. by Anne M. Farley, Peter T. Farley, and Karl-Erik McCullough, 152–167. Chicago: University of Chicago, Chicago Linguistic Society.

Lambek, Joachim. 1958. The mathematics of sentence structure. *American Mathematical Monthly* 65: 154–170.

Link, Godehard. 1983. The logical analysis of plurals and mass terms: A lattice-theoretical approach. In *Meaning, use, and interpretation of language*, ed. by Rainer Bäuerle, Christoph Schwarze, and Arnim von Stechow, 302–323. Berlin: Walter de Gruyter.

Matsumoto, Yo. 1996. *Complex predicates in Japanese*. Stanford, CA: CSLI Publications, Tokyo: Kurosio.

May, Robert. 1985. *Logical Form: Its structure and derivation.* Cambridge, MA: MIT Press.

McCawley, James D., and Katsuhiko Momoi. 1986. The constituent structure of *-te* complements. *Papers in Japanese Linguistics* 11:1–60.

Mihaliček, Vedrana, and Carl Pollard. 2012. Distinguishing phenogrammar from tectogrammar simplifies the analysis of interrogatives. In *Formal Grammar 2010/2011*, ed. by Philippe de Groote and Mark-Jan Nederhof, 130–145. Berlin: Springer.

Montague, Richard. 1973. The proper treatment of quantification in ordinary English. In *Approaches to natural language: Proceedings of the 1970 Stanford Workshop on Grammar and Semantics*, ed. by Jaakko Hintikka, Julius M. E. Moravcsik, and Patrick Suppes, 221–242. Dordrecht: Reidel.

Moortgat, Michael. 1990. The quantification calculus. In *Theory of flexible interpretation: Esprit DYANA deliverable R.1.2.A*, ed. by Herman Hendriks and Michael Moortgat. Amsterdam: University of Amsterdam, Institute for Language, Logic and Information.

Moortgat, Michael. 1996. Generalized quantification and discontinuous type constructors. In *Discontinuous constituency*, ed. by Harry Bunt and Arthur van Horck, 181–207. Berlin: Mouton de Gruyter.

Moortgat, Michael. 1997. Categorial Type Logics. In *Handbook of logic and language*, ed. by Johan van Benthem and Alice ter Meulen, 93–177. Amsterdam: Elsevier.

Moortgat, Michael. 1999. Meaningful patterns. In *JFAK: Essays dedicated to Johan van Benthem on the occasion of his 50th birthday*, ed. by Jelle Gerbrandy, Maarten Marx, Maarten de Rijke, and Yde Venema. Amsterdam: Amsterdam University Press. Available at http://www.illc.uva.nl/j50/contribs/moortgat.

Moortgat, Michael, and Richard T. Oehrle. 1994. Adjacency, dependence, and order. In *Proceedings of the Ninth Amsterdam Colloquium*, ed. by Paul Dekker and Martin Stokhof, 447–466. Amsterdam: Universiteit van Amsterdam, Instituut voor Taal, Logica, en Informatica.

Morrill, Glyn. 1994. *Type Logical Grammar: Categorial logic of signs.* Dordrecht: Kluwer.

Morrill, Glyn, Oriol Valentín, and Mario Fadda. 2011. The displacement calculus. *Journal of Logic, Language and Information* 20:1–48.

Mukai, Emi. 2003. On verbless conjunction in Japanese. In *NELS 33*, ed. by Makoto Kadowaki and Shigeto Kawahara, 205–224. Amherst: University of Massachusetts, Graduate Linguistic Student Association.

Muskens, Reinhard. 2003. Language, lambdas, and logic. In *Resource sensitivity in binding and anaphora*, ed. by Geert-Jan Kruijff and Richard T. Oehrle, 23–54. Dordrecht: Kluwer.

Muskens, Reinhard. 2007. Separating syntax and combinatorics in Categorial Grammar. *Research on Language and Computation* 5:267–285.

Oehrle, Richard T. 1994. Term-labeled categorial type systems. *Linguistics and Philosophy* 17:633–678.

Oehrle, Richard T., and Shi Zhang. 1989. Lambek calculus and preposing of embedded subjects. In *Papers from the 25th Regional Meeting of the Chicago Linguistic Society.* Part One, *The General Session*, ed. by Caroline Wiltshire, Randolph Graczyk, and Bradley Music, 328–341. Chicago: University of Chicago, Chicago Linguistic Society.

Partee, Barbara (Hall). 1970. Negation, conjunction, and quantifiers: Syntax vs. semantics. *Foundations of Language* 6:153–165.

Partee, Barbara, and Mats Rooth. 1983. Generalized conjunction and type ambiguity. In *Meaning, use, and interpretation of language*, ed. by Rainer Bäuerle, Christoph Schwarze, and Arnim von Stechow, 361–383. Berlin: Walter de Gruyter.

Pollard, Carl. 2009. Parasitic scope in Categorial Grammar with φ-labeling. Paper presented at Synners meeting, Ohio State University, 27 May.

Pollard, Carl, and E. Allyn Smith. 2012. A unified analysis of *the same*, phrasal comparatives and superlatives. In *Proceedings of SALT 22*, ed. by Anca Chereches, 307–325. Available at elanguage.net/journals/salt/issue/360.

Postal, Paul M. 1998. *Three investigations of extraction.* Cambridge, MA: MIT Press.

Sabbagh, Joseph. 2007. Ordering and linearizing rightward movement. *Natural Language and Linguistic Theory* 25:349–401.

Sag, Ivan. 1976. Deletion and Logical Form. Doctoral dissertation, MIT, Cambridge, MA.

Saito, Mamoru. 1987. Three notes on syntactic movement in Japanese. In *Issues in Japanese linguistics*, ed. by Takashi Imai and Mamoru Saito, 301–350. Dordrecht: Kluwer.

Sato, Yosuke. 2009. Coordination, dependency and gapping in Japanese at the interface. Ms., University of British Columbia, Vancouver.

Shibatani, Masayoshi. 1976. Causativization. In *Japanese generative grammar*, ed. by Masayoshi Shibatani, 239–294. New York: Academic Press.

Shibatani, Masayoshi, and Taro Kageyama. 1988. Word formation in a modular theory of grammar: Postsyntactic compounds in Japanese. *Language* 64:451–484.

Stechow, Arnim von. 1990. Layered traces. Paper presented at the Conference on Logic and Language, Revfülöp, Hungary.

Steedman, Mark. 1985. Dependency and coordination in the grammar of Dutch and English. *Language* 61: 523–568.

Steedman, Mark. 2000. *The syntactic process.* Cambridge, MA: MIT Press.

Steedman, Mark. 2012. *Taking scope.* Cambridge, MA: MIT Press.

Takano, Yuji. 2002. Surprising constituents. *Journal of East Asian Linguistics* 11:243–301.

Williams, Edwin. 1977. Discourse and Logical Form. *Linguistic Inquiry* 8:101–139.

Zaenen, Annie, and Lauri Karttunen. 1984. Morphological non-distinctiveness and coordination. In *Proceedings of the First Eastern States Conference on Linguistics*, ed. by Gloria Alvarez, Belinda Brodie, and Terry McCoy, 309–320. Columbus: Ohio State University, Department of Linguistics.
Zwicky, Arnold, and Jerrold M. Sadock. 1975. Ambiguity tests and how to fail them. In *Syntax and semantics, volume 4*, ed. by John F. Kimball, 1–36. New York: Academic Press.

Faculty of Humanities and Social Sciences
University of Tsukuba
1-1-1 Tennodai Tsukuba
Ibaraki 305-8571
Japan

Postdoctoral Fellow for Research Abroad
Japan Society for the Promotion of Science

Department of Linguistics
Ohio State University
225 Oxley Hall
1712 Neil Avenue
Columbus, OH 43210

kubota.yusuke.fn@u.tsukuba.ac.jp